

DentalMonitoring Helsepersonell Bruksanvisning

INNHOLDSFORTEGNELSE

1. ORDLISTE.....	3
2. DEFINISJONER	3
3. BESKRIVENDE INFORMASJON	5
3.1. TILSIKTET FORMÅL	5
3.2. INDIKASJONER.....	5
3.3. BESKRIVELSE.....	6
3.4. MÅLGRUPPER.....	7
3.5. OPPLÆRING.....	7
3.6. KLINISKE FORDELER.....	7
3.7. KLINISKE YTELSE.....	8
3.8. TEKNISKE SPESIFIKASJONER	10
3.9. BIVIRKNINGER	10
3.10. KONTRAINDIKASJONER	11
3.11. BEGRENSENINGER.....	12
3.12. ADVARSLER, FORHOLDSREGLER OG MERKNADER	12
3.13. LISTE OVER PÅKREVDE PRODUKTER SOM IKKE MEDFØLGER	12
3.14. KOMPATIBILITETSKRAV	12
3.15. INFORMASJONSSIKKERHET	13
4. BRUKSANVISNING	14
4.1. REGISTRERING TIL DASHBOARD	14
4.2. PÅLOGGING TIL DASHBOARD	14
4.3. FORSKJELLER MELLOM LEGE- OG PRAKSISANSATTKONTOER.....	15
4.4. MULIGE FEILMELDINGER.....	15
4.5. OVERSIKT OVER DASHBOARD-GRENSESNIITTET	15
4.5.1. NOTIFICATIONS (①).....	16
4.5.2. PATIENTS (②).....	16
4.5.3. GJØREMÅLSLISTE (③).....	16



4.5.4.	CONFIGURATION (④)	17
4.5.5.	SHOP (⑤)	18
4.5.6.	SUPPORT (⑥)	18
4.5.7.	HELP (⑦)	18
4.5.8.	MY ACCOUNT (⑧)	19
4.5.9.	LOGOUT (⑨)	19
4.6.	MONITORERINGSPLANER	19
4.6.1.	PHOTO MONITORING LIGHT	19
4.6.2.	PHOTO MONITORING FULL	19
4.6.3.	3D MONITORING: LIGHT OG FULL	19
4.7.	PROTOKOLLER	22
4.7.1.	HVA ER EN PROTOKOLL?	23
4.7.2.	HVORDAN OPPRETTE EN AKTIVERT PROTOKOLL I PROTOKOLLBIBLIOTEKET?	23
4.7.3.	Pasient instruksjoner	25
4.7.4.	Team-instruksjoner	27
4.7.5.	Hurtigstarter	29
4.8.	VARSLINGSHÅNDTERING	30
4.9.	PASIENTHÅNDTERING	31
4.9.1.	OPPRETTE EN NY PASIENT	31
4.9.2.	START EN MONITORERING	31
4.9.3.	OVERSIKT OVER PASIENTKORT	31
4.9.4.	SPESIFIKKE TILLEGG TIL 3D-MONITORERING	40
4.10.	VIDEOKONSULTASJON	43
4.11.	DM APP-GRENSESNIITT	43
4.11.1.	HELSEPERSONELLETS FUNKSJONER	43
4.11.2.	PASIENTFUNKSJONALITETER	49
5.	LEVETID	50
6.	UTSTEDELSESDATO	50
7.	BRUKSANVISNING VERSJON	50
8.	BRUKERSTØTTEINFORMASJON	50
9.	PRODUSENT INFORMASJON	50
	ANNEX 1 – LIMITATIONS	52
	VEDLEGG 2 – LISTE OVER OBSERVASJONER	53
	ANNEX 3 – PRODUCT DISCLAIMER	64



1. ORDLISTE



CE-merking



Produsent



Produksjonsdato



Forsiktig: se bruksanvisningen for viktig sikkerhetsinformasjon



Se bruksanvisningen



Partikode (programvareversjonsnummer)



Katalognummer



Medisinsk utstyr



Unik enhetsidentifikasjon



Forsiktig: I USA begrenser føderal lov salg av denne enheten til, eller på bestilling fra, en tannlege.

2. DEFINISJONER

<i>3D-modell</i>	3D intraoral dentalmodell
<i>Klinisk observasjon</i>	Funn blant de mulige utfallene for en overvåket <i>klinisk parameter</i>
<i>Klinisk parameter</i>	Parameter innenfor indikasjonene for bruk som <i>DentalMonitoring</i> overvåker
<i>Dashboard</i>	Nettbasert grensesnitt for <i>Helsepersonell</i>
<i>Dataanalyseplattform</i>	Plattform som analyserer <i>Skanninger</i> for <i>kliniske parametere</i> satt opp av <i>Helsepersonell</i> i <i>Protokoll</i>
<i>DentalMonitoring</i>	Programvare som bruker bildebehandlingsalgoritmer til å analysere bilder av munnhulen. Den består av en mobilapplikasjon (<i>DM App</i>), et nettbasert grensesnitt (<i>Dashboard</i>), og en <i>Dataanalyseplattform</i> .



<i>DM App</i>	<i>DentalMonitoring</i> mobilapplikasjon
<i>DM Cheek Retractor</i>	Kinnholder solgt av Dental Monitoring til bruk med DM ScanBox
<i>DM ScanBox</i>	Telefonholder solgt av Dental Monitoring til bruk med DM Cheek Retractor
<i>Helsepersonell</i>	Autorisert eller ikke-autorisert helsepersonell som utøver virksomhet ved en helseinstitusjon med tilstrekkelig kompetanse
<i>Instruksjon</i>	Sendt til <i>Helsepersonell</i> via <i>Dashboard</i> og/eller til pasienten via <i>DM App</i>
<i>Skanning</i>	Sett med intraorale bilder tatt med <i>DM App</i>
<i>ScanBoxpro</i>	Kinnholderrør og telefonholder solgt av Dental Monitoring
<i>Smart STL</i>	Oppdatert <i>3D-modell</i> -funksjon
<i>Adapter</i>	Enhet som festes til telefonholderen, og som gjør det mulig å plassere kinnholderrøret lenger unna telefonen.
<i>LED-adapter</i>	Enhet som festes til telefonholderen, og som gjør telefoner som ikke er kompatible med <i>ScanBoxpro</i> i stand til å ta skanninger. Den har LED-lys som erstatter blitsen på telefonen.



3. BESKRIVENDE INFORMASJON

3.1. TILSIKTET FORMÅL

DentalMonitoring er en programvare til medisinsk utstyr som bruker bildebehandlingsalgoritmer for å analysere bilder av munnhulen (heretter *Skanninger*). *Skanninger* tas ved hjelp av *DM App*, en smarttelefon, og produsentens proprietære maskinvareprodukter.

Skanninger tas av pasienten, en person uten helsefaglig bakgrunn, eller *Helsepersonell*. Skanningen tas i helseinstitusjoner, som en tannlegepraksis, eller i et miljø uten helsepersonell, som pasientens eget hjem. For enkelte *kliniske parametere*, *DentalMonitoring* krever en *3D-modell*.

Produktet er utformet for å hjelpe *Helsepersonell* med å overvåke tannbehandlinger, ortodontiske behandlinger, oral helse, og behandlingsfremgang, på avstand. Resultatene fra *DentalMonitoring* er ment brukt som en hjelp til diagnostisering, og ikke alene som grunnlag for kliniske beslutninger.

DentalMonitoring er indisert for bruk hos pasienter over 6 år, og rapporterer resultater kun for permanente tenner.

3.2. INDIKASJONER

DentalMonitoring kan overvåke følgende *kliniske parametere*:

- bløtvevsvurdering: svart triangel;
- tannstatus: lukking av ekstraksjonsrom;
- oppretting: lukking av alle fremre mellomrom; og
- tannokklusjon (2D-resultater): midtlinjeavvik, dekkbitt/åpent bitt, horisontalt overbitt.

I tillegg kan følgende *kliniske parametere*, som er spesifikke for kjeveortopediske behandlingstyper eller -faser, overvåkes med *DentalMonitoring*:

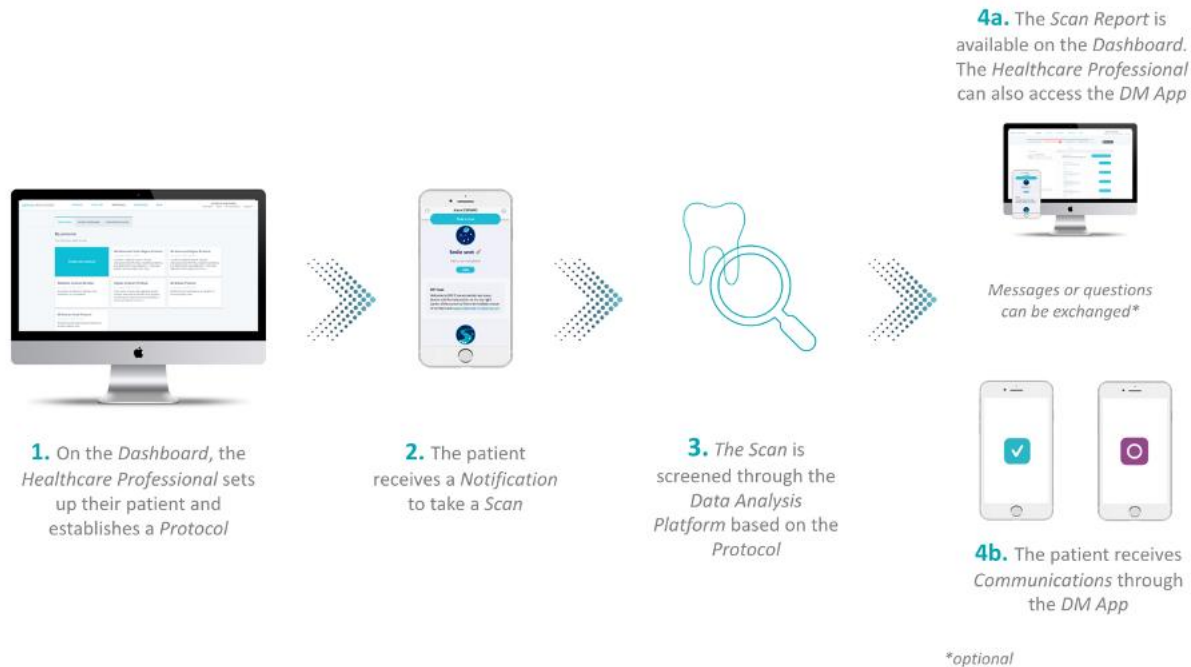
- for aligner-behandlinger: sporing (på plass/ikke på plass), tap av attachment, tap av knapp;
- for tannregulering med bue og brakett: brakettløsning, tap av ligatur, selvligerende klips, passiv bue og hjelpekomponenter; og
- for termoformede retainere: sporing (på plass/ikke på plass).

Basert på en innledende 3D-modell levert av en helsepersonell, kan *DentalMonitoring* også gi *Helsepersonell* 3D-modeller som representerer pasientens tannsett og behandlingsfremgang.

Dette utstyret er reseptbelagt og er ikke ment for reseptfritt salg.



3.3. BESKRIVELSE



DentalMonitoring består av en mobilapplikasjon (DM App), et nettsted (Dashboard) tilgjengelig på www.dental-monitoring.com/doctor, og en dataanalyseplattform.

1. *Dashboard* er der *Helsepersonell* kan:
 - a. Administrere og sette opp pasientprofiler (**Pasientkort**)
 - b. Angi *protokoller* ved å velge hvilke *kliniske parametere* som skal overvåkes, og hvilke tiltak som skal utløses når en *klinisk observasjon* registreres:
 - i. Sende en automatisk melding til pasienten (*Pasientinstruksjoner*)
 - ii. Vise *instruksjoner* til *Helsepersonell* (*Teaminstruksjoner*)
 - iii. Vise registrerte *kliniske observasjoner* i fanen «Varsler»
2. Hver gang en *Skanning* skal tas, kan pasienten ta den direkte eller med hjelp fra en tredjepart. Når den er fullført, sendes den via en internettforbindelse til *Dataanalyseplattformen*.
3. *Skanningene* analyseres for å avdekke eventuelle *kliniske observasjoner* innenfor de *kliniske parametere* som overvåkes i henhold til *protokollen*, og de tilhørende *instruksjonene* utløses.
4. *Utløste instruksjoner* vises på følgende måte:
 - a. For *Helsepersonell*:
 - i. På *Dashboard* vises *kliniske observasjoner* og tilhørende *teaminstruksjoner* i fanen «Varsler».

- ii. I *DM App*, vises *Pasientinstruksjoner* i meldingsfanen. Merk at *Helsepersonell* også kan få tilgang til *DM App*.

b. For pasienten: *Pasientinstruksjoner* vises i meldingsfanen i *DM App*.

Listen over kliniske observasjoner tilgjengelig i DentalMonitoring finnes i Vedlegg 2 – Liste over observasjoner.

3.4. MÅLGRUPPER

- Målpopulasjon: *DentalMonitoring* er indisert for bruk hos pasienter over 6 år.
- Tiltente brukere: *DentalMonitoring*-produktet kan brukes som følger:
 - *DM App* er ment å brukes av helsepersonell eller lekfolk, pasientene selv eller tredjeparter, i:
 - Profesjonelle helseinstitusjoner, som en tannlegepraksis, eller
 - Omgivelser utenfor helsevesenet, som pasientens eget hjem.
 - *Dashboard* er utelukkende ment å brukes av helsepersonell i et helsemiljø.

3.5. OPPLÆRING

Før *Dashboard* tas i bruk, må brukeren ha blitt kvalifisert etter å ha fullført Dental Monitorings innledende opplæringsprogram eller være identifisert som en kvalifisert person gjennom praksisens interne prosedyrer. Kontakt Dental Monitoring eller en autorisert representant for Dental Monitoring for mer informasjon om påkrevde opplæringsprogrammer.

Før pasienter og omsorgspersoner starter hjemmebruk av mobilapplikasjonen (*DM App*), skal de læres opp av helsepersonell og få utlevert pasientbruksanvisningen. Opplæringen i praksisen bør inkludere å ta den første *Skanningen* med *DM App*.

3.6. KLINISKE FORDELER

- *DentalMonitoring* gir tilleggsinformasjon sammenlignet med tradisjonell oppfølging av kjeveortopediske behandlinger.
- Pasientens etterlevelse av kravene til kjeveortopedisk behandling.
- Forbedret kommunikasjon mellom pasienter, helsepersonell og omsorgspersoner.



3.7. KLINISKE YTELSE

De kliniske ytelsene til produktet ble påvist gjennom uavhengige kliniske undersøkelser. Ytelsene er utelukkende påvist med maskinvareprodukter som tilhører DentalMonitoring: *DM Cheek Retractor* og *DM ScanBox*.

- Okklusjonsparametere

Produktets ytelse for okklusjonsparameterne ble validert i en prospektiv studie med fire studiesteder i USA. Referansemeterresultater ble generert ved å måle okklusjonsparameterne som ble evaluert på 3D-modeller av pasientene som deltok i studien. Referansemeterresultater ble generert ved hjelp av en CAD/CAM-programvare.

Korrelasjonen ble fremstilt grafisk mot referansemeteren for hver okklusjonsparameter.

	2D-resultater
Midtlinjeavvik	Totalt: 277 pasienter Stigningstall = 0.93 [0.89, 0.97] Skjæringspunkt = 0.0 (-0.03) [0.0, 0.0] [-0.05, 0.01]
Overbitt / Åpent bitt	Totalt: 301 resultater hentet fra 285 pasienter Stigningstall = 0.95 [0.91, 0.99] Skjæringspunkt = 0.2 [0.1, 0.3]
Horisontalt overbitt	Totalt: 245 resultater hentet fra 208 pasienter Stigningstall = 0.84 [0.78, 0.89] Skjæringspunkt = -0.3 [0.1, 0.4]

- Kvalitative parametere

Produktets ytelse for de kvalitative parameterne, der referansemeteren kunne baseres utelukkende på DentalMonitorings bildesett, ble validert i en retrospektiv studie. Studien ble utført ved bruk av retrospektivt innsamlede Skanninger, og omfattet totalt 15 amerikanske ortodontister.

For den kvalitative parameteren der referansemeteren krevde 3D-modeller, *det vil si* passiv bue og hjelpekomponenter, ble studien gjennomført prospektivt og omfattet syv studiesteder i USA.

Evalueringen ble utført per tann, interdental rom eller tannbue, avhengig av den kliniske parameteren.

De kliniske ytelsene til produktet uttrykkes som sensitivitet og spesifisitet. Resultatene av de kliniske studiene som ble gjennomført for å evaluere disse parameterne, presenteres nedenfor.



- Dental parameter: bløtvevsvurdering, tannstatus, oppretting:

○ Parametere med 2-nivå-utfall (positiv/negativ):

Parameter		Total N = N =	Sensitivitet	Spesifisitet
Bløtvevserklæring	Svart triangel	1,137 interdentale mellomrom	81.0%	98.4%
			[73.9 - 86.5] [73.9 - 86.5]	[96.9 - 99.2] [96.9 - 99.2]
Dentalerklæring	Lukking av ekstraksjonsrom	478 interdentale mellomrom	100.0 %	91.8%
			[94.2 - /] [94.2 - /]	[87.2 - 94.9] [87.2 - 94.9]
Justering	Lukking av alle fremre mellomrom	713 buer	98.3%	83.3%
			[94.9 - 99.5] [94.9 - 99.5]	[79.9 - 86.3] [79.9 - 86.3]

- Kjeveortopediske parametere: aligner-behandlinger, tannregulering med bue og brakett, termoformede retainere:

○ Parametere med 2-nivå-utfall (positiv/negativ):

Parameter		Total N = N =	Sensitivitet	Spesifisitet
Skinnebehandlinger	Tap av attachment	765 tenner	98.2% [94.3 - 99.4] [94.3 - 99.4]	100.0% [98.7 - /] [98.7 - /]
	Tap av knapp	659 tenner	98.4% [94.0 - 99.6] [94.0 - 99.6]	99.0% [96.9 - 99.7] [96.9 - 99.7]
Tannregulering (fast)	Løsning av brackets	659 tenner	98.4% [93.8 - 99.6] [93.8 - 99.6]	99.6% [98.5 - 99.9] [98.5 - 99.9]
	Tap av ligatur	653 tenner	93.3% [85.7 - 97.0] [85.7 - 97.0]	96.5% [94.0 - 98.0] [94.0 - 98.0]
	Selvligerende klips	647 tenner	91.1% [82.5 - 95.7] [82.5 - 95.7]	88.3% [84.1 - 91.5] [84.1 - 91.5]
	Passiv bue og tilbehør i 2D Monitoring	730 buer	89.0% [84.9 - 92.1]	80.4% [75.1 - 84.8]
	Passiv bue og tilbehør i 3D Monitoring	730 buer	90.4% [86.7 - 93.2]	85.5% [80.8 - 89.2]

○ Parametere med 3-nivå-utfall:

Kliniske ytelser for parametere med 3-nivå-utfall uttrykkes som to ulike sensitivitets- og spesifisitetsverdier:



- Produktets sensitivitet og spesifisitet i evnen til å skille personer med den evaluerte tilstanden fra personer uten

Deteksjon av pasienter med den vurderte tilstanden (til stede/fraværende)		Totalt N = N =	Sensitivitet	Spesifisitet
Skinnebehandlinger og termoformede retainere	Sporing (på plass/ikke på plass)	3,323 tenner	93.2% [91.3 - 94.7]	86.2% [83.4 - 88.6]

- Produktets sensitivitet og spesifisitet i evnen til å skille den evaluerte tilstanden på et lett nivå fra et merkbart nivå

Deteksjon av tilstandsnivået (slight/noticeable)		Totalt N = N =	Sensitivitet	Spesifisitet
Skinnebehandlinger og termoformede retainere	Sporing (på plass/ikke på plass)	1,360 tenner	91.1% [85.9 - 94.5]	90.5% [87.7 - 92.7]

- *Oppdatert 3D-modell*

Produktets ytelse for Oppdatert 3D-modell ble validert i en prospektiv studie med syv studiesteder i USA. Referansemeterresultater ble generert ved å utføre en best-fit-tilpasning mellom innhentede 3D-modeller ved bruk av intraorale skannere og den oppdaterte 3D-modellen generert av DentalMonitoring. Referansemeterresultater ble generert ved hjelp av en CAD/CAM-programvare.

252 pasienter ble inkludert i denne studien og genererte totalt 536 resultater, tatt i betraktning at én pasient kunne gi flere resultater fordi best-fit-tilpasningen ble utført per kjeve, og én pasient kunne inkluderes to ganger, noe som ga opptil 4 resultater. Den oppnådde gjennomsnittlige presisjonen er 0,10 mm med [0,093; 0,103] 95 % KI.

3.8. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

I tillegg til informasjonen om kliniske ytelser i forrige avsnitt, gjelder måleområdene og avrundingsreglene i tabellen nedenfor for de kvantitative kliniske parameterne som fastsettes av DentalMonitoring.

Klinisk parameter	2D Monitoring og 3D Monitoring	
	Måleområde	Avrundet til nærmeste
Midtlinje avvik	[-4.0; 4.0] mm	0.5 mm
Overbitt	[-2.0; 7.0] mm	0.5 mm
Horisontalt overbitt	[-3.0; 9.0] mm	0.5 mm

DentalMonitorings kompatibilitetskrav er beskrevet i avsnittet Kompatibilitetskrav.

3.9. BIVIRKNINGER

Ingen kjente bivirkninger.

3.10. KONTRAINDIKASJONER

DentalMonitoring skal ikke brukes på pasienter under 6 år.

DentalMonitoring skal ikke brukes av pasienter med systemiske tilstander som påvirker bindevevet, og som gjør at de ikke klarer å åpne/lukke munnhulen tilstrekkelig til å ta akseptable *Skanninger*.

3.11. BEGRENSNINGER

De nødvendige betingelsene, dvs. pasientpopulasjon (alder, dentisjon) og behandlingsmiljøet for at DentalMonitoring skal kunne overvåke hver kliniske parameter, er angitt i tabellen i Vedlegg 1 – Begrensninger. Denne tabellen viser også detaljnivået som DentalMonitoring-resultatene gis med, dvs. per tann eller per interdental rom, samt deler av dentisjonen som ikke analyseres av produktet.

3.12. ADVARSLER, FORHOLDSREGLER OG MERKNADER

Følgende pasientgrupper bør få hjelp fra en tredjepart til å utføre *Skanninger*:

- barn opp til 12 år;
- voksne eller barn med synshemning;
- voksne eller barn med hørselshemning;
- eller enhver tilstand som kan hindre pasienten i å innta riktig posisjon for å ta en *Skanning*.

DentalMonitoring er ikke ment å erstatte standard praksis for diagnostisering eller behandling. Endelige kliniske beslutninger forblir utelukkende *Helsepersonells* ansvar. For å stille en diagnose kreves det ytterligere undersøkelser i samsvar med gjeldende standard behandlingspraksis, som tannrøntgen og/eller taktile undersøkelser med instrumenter.

Ved smerte, ubehag eller andre symptomer under behandlingen bør pasienten kontakte sitt *Helsepersonell*, ettersom vedkommende har det endelige ansvaret for medisinske beslutninger.

DentalMonitoring-resultatene er begrenset til kun de elementene som er synlige i inndata-*Skanningene*. *DentalMonitoring* gir ikke resultater for elementer som ikke er synlige. *DentalMonitoring* gir ikke resultater for linguale flater.

Enkelte *Skanninger* kan bli avvist dersom de ikke kan behandles av *DentalMonitoring*. I slike tilfeller vil pasienten få informasjon om årsaken til avvisingen, samt råd om hvordan man tar akseptable *Skanninger*.

3.13. LISTE OVER PÅKREVDE PRODUKTER SOM IKKE MEDFØLGER

- *DM Cheek Retractor* (REF 1002-001, REF 1003-001, REF 1004-001) i kombinasjon med *DM ScanBox* (REF 1001-001) – obligatorisk tilbehør
- *ScanBoxpro* – obligatorisk tilbehør: 1x *ScanBoxpro* – telefonholder (REF 1005-001) + 1x *ScanBoxpro* – kinnholderrør i størrelse S (REF 1006-001), M (REF 1007-001) eller L (REF 1008-001) + 1x *ScanBoxpro* – adapter (RF 1013-001)
- En enhet med nettilgang som er kompatibel med Dashboard (se Kompatibilitetskrav).
- En smarttelefon med internettildgang (se Kompatibilitetskrav).
- LED-adapter (REF 1016-001)

3.14. KOMPATIBILITETSKRAV

Dashboard må åpnes med en datamaskin som:

- er fri for virus og skadevare;
- kjører den nyeste tilgjengelige versjonen av operativsystemet; og
- har en oppløsning på minst 1920 x 1080.



Alle nettlesere og operativsystemer oppført nedenfor bør ha de nyeste oppdateringene installert:

- Operativsystemer: Microsoft Windows (10 eller nyere) eller Mac OS (13 eller nyere).
- Nettleser: Google Chrome, Mozilla Firefox, Apple Safari, Microsoft Edge.

DM App er kompatibel med smarttelefoner som kjører enten:

- Android 9 eller nyere.
- iOS 15 eller nyere.

Smarttelefoner må ha lommelykt, autofokus og et sideforhold på 4/3.

Smarttelefoner med Android krever en oppløsning nærmest mulig 2752 × 2064 piksler (med en maksimal høyde på 3500 piksler), mens smarttelefoner med iOS krever en oppløsning på 4032 × 3024 piksler.

En liste over telefonmodeller som ikke er kompatible med ScanBox pro og 2D-opplevelsen (ScanAssist) er tilgjengelig på *DM Dashboard*. 3D-opplevelsen (ScanAssist) kan ikke brukes med andre av produsentens proprietære maskinvareprodukter enn ScanBoxpro. Slik får du tilgang til den:

ScanBoxpro

- Klikk på «Hjelp» øverst til høyre eller «lupe»-ikonet nederst til venstre. Velg deretter «DentalMonitoring Help Center» og naviger til DM ScanBox, Cheek Retractor & ScanBox pro > ScanBox pro > FAQ.
- Alternativt kan du bruke søkefeltet «Search for help» og skrive «compatible» for å finne relevante artikler.

3D-opplevelse (ScanAssist)

- Følg de samme trinnene ved å klikke på «DentalMonitoring Help Center» og deretter navigere til Patient App > ScanAssist > FAQ.
- Igjen kan du bruke søkefeltet «Search for help» og skrive «compatible» for å finne informasjonen.

Hvis du har ytterligere spørsmål om telefonkompatibilitet, vennligst kontakt kundestøtte (support@dental-monitoring.com).

3.15. INFORMASJONSSIKKERHET

Dental Monitoring har innført sterke informasjonssikkerhetstiltak for å sikre konfidensialitet, integritet, tilgjengelighet og sporbarhet for data, inkludert personlige helseopplysninger (også kjent som ePHI).

Dental Monitoring beskytter brukerkontoer med følgende tiltak:

- flerfaktorausentisering som kan aktiveres for kontoen din
- et brukernavn og passord for *DM Dashboard*; og
- et brukernavn og passord, eller en «magic link», for *DM App*

Det er implementert en regel for sterke passord for brukerkontoer (minimum 8 tegn med minst én bokstav, ett tall og ett spesialtegn). Opprett et nytt passord for å bruke tjenestene våre, og ikke gjenbruk et gammelt passord du allerede har brukt til en annen tjeneste. Det anbefales sterkt å bruke en passordbehandler til å generere og lagre passordet ditt.



Dental Monitoring oppdaterer jevnlig *DM Dashboard* og *DM App*, inkludert cybersikkerhetsoppdateringer.

- Det anbefales å aktivere automatiske oppdateringer fra App Store (iOS) eller Google Play Store (Android) for å sikre at du alltid har den nyeste versjonen av *DM App*.
- Kun den nyeste versjonen av *DM Dashboard* er tilgjengelig. Siden *DM Dashboard* er tilgjengelig over internett, kreves det ingen brukerhandling for å oppdatere det.

Dental Monitoring utfører regelmessige sikkerhetskopieringer for å sikre integriteten og tilgjengeligheten til data, inkludert ePHI. Ved en hendelse implementerer Dental Monitoring retningslinjer og prosedyrer for å gjenopprette sikkerhetskopier og gjenopprette tjenestene. Det bør bemerkes at *DM Dashboard* ikke er et praksisstyringssystem (PMS), og at sikkerhetskopiering av PMS må sikres uavhengig for din praksis.

Det anbefales at enheten din og telefonen din kjører den nyeste tilgjengelige versjonen av operativsystemet. For å oppdatere operativsystemet, følg anbefalingene fra produsenten av enheten og/eller telefonen din. Se også avsnittet Kompatibilitetskrav i dette dokumentet.

Det anbefales på det sterkeste at enheten og telefonen din har en aktiv låsemekanisme, som en kode eller fingeravtrykk. Se produsentens veiledninger for enheten og telefonen for hvordan dette kan konfigureres. Du bør aldri la enheten være ulåst og uten tilsyn samtidig.

Det anbefales at du bruker en enhet med oppdatert beskyttelse mot virus og skadevare. Hvis du mistenker et sikkerhetsproblem på enheten og/eller smarttelefonen din, anbefales det at du ikke bruker *DM Dashboard* og/eller *DM App*, før problemet er fullstendig utbedret.

Det anbefales at du bruker en pålitelig internettforbindelse med en oppdatert nettleser. På enheten din bør standard internett-nettverksporter (443 og 8443) være åpne for å motta/sende data.

Hvis du oppdager eller mistenker et brudd på informasjonssikkerheten i *DM Dashboard* og/eller *DM App*, vennligst kontakt kundestøtte på support@dental-monitoring.com.

Merk:

- For *Dashboard* kan du logge ut av kontoen din når som helst ved å klikke på **utloggingsknappen** øverst til høyre på skjermen.
- For *DM App* kan du logge ut av kontoen din når som helst ved å trykke på **Logg ut** i **Innstillinger**.

4. BRUKSANVISNING

4.1. REGISTRERING TIL DASHBOARD

Bruk av *DentalMonitoring* krever en verifisert konto. Kontakt kundestøtte for mer informasjon.

4.2. PÅLOGGING TIL DASHBOARD

DentalMonitoring må kun brukes av enkeltpersoner med sin egen unike påloggingsinformasjon:

1. Visit <https://www.dental-monitoring.com/doctor/>
2. Skriv inn påloggingsinformasjon: brukernavn og passord
3. Klikk på **Logg inn**.



4. Brukere som har valgt å aktivere flerkfaktorautentisering må fullføre et ekstra trinn: De må angi en sikkerhetskode som er sendt via SMS til telefonnummeret registrert på kontoen.

4.3. FORSKJELLER MELLOM LEGE- OG PRAKSISANSATTKONTOER

Merk at brukere med brukerrollen **Praksisansatt** ikke vil ha tilgang til enkelte funksjoner beskrevet i denne veiledningen når de er logget inn. Spesielt vil en **Praksisansatt** ikke ha tilgang til:

- Fanen «**Konfigurasjon**» og alle de tilhørende funksjonene (med unntak av hurtig svar). Merk at en **Praksisansatt** fortsatt kan se og redigere **Pasientprotokoller** via pasientens **Pasientkort**.
- Fanen «**Butikk**» og alle de tilhørende funksjonene
- Gruppemeldingsfunksjonen
- Alle funksjoner tilknyttet «**Min konto**», unntatt muligheten til å endre sin egen personlige informasjon (e-post, navn, telefonnummer, språk, passord, tannotasjon)
- Underfanen «**Delt med meg**» (under «**Pasienter**»). Dette inkluderer også muligheten til å dele pasienter med annet helsepersonell via knappen «**Ny handling**» '**Del pasient**' på **Pasientkortet**. En bruker med brukerrollen **Lege** kan ikke dele en pasient med en **Praksisansatt**.

4.4. MULIGE FEILMELDINGER

Det finnes to mulige typer feilmeldinger du kan se når du navigerer i Dashboard. Du kan identifisere hvilken type feil som har oppstått ved å se på feilkoden, som ofte er et tresifret tall som begynner med enten 4 eller 5 (*f.eks.* 404, 503).

Brukerfeil

Feilmeldinger som begynner med 4, indikerer at det er en feil på brukerens side. Dette betyr enten at brukeren har skrevet inn en URL som ikke finnes, eller at brukeren ikke har riktig tilgang til å se siden (for eksempel hvis du prøver å se profilen til en pasient som tilhører en annen lege). Hvis du får denne feilen, kontroller at URL-en er skrevet inn riktig, og at du er logget inn på *DentalMonitoring*-kontoen din.

Serverfeil

[Feilmeldinger som begynner med 5, betyr at feilen kommer fra serveren. Et eksempel på dette er når en oppdatering er i gang. Hvis du ser denne feilen, vennligst kontakt kundestøtte \(detaljer finnes under Brukerassistanseinformasjon\).](#)

En liste med vanlige brukermeldinger er tilgjengelig fra dashboardet, tilgjengelig ved å klikke på «Hjelp» øverst til høyre eller «lupe»-ikonet nederst til venstre på skjermen, deretter:

- Ved å klikke direkte på «DentalMonitoring Help Center» og få tilgang til alle artikler om «feil» under DentalMonitoring Overview > FAQ, eller ved å bruke søkefeltet.
- Eller ved å klikke på «search for help» og bruke det innebygde søkefeltet, og deretter skrive «error».

4.5. OVERSIKT OVER DASHBOARD-GRENSESNITTET

Hovedmeny



Øvre høyre meny

SUPPORT HELP MY ACCOUNT LOGOUT

Merk at enkelte av menyelementene ovenfor kan være plassert inne i en sammenleggbar meny for å tilpasse seg skjermoppløsningen din.

Fanen Konfigurasjon er kanskje ikke tilgjengelig for enkelte brukere som **Praksisansatte**.

4.5.1. VARSLER (①)

Fanen «Varsler» inneholder fire underfaner: «**Kliniske instruksjoner**», «**Meldinger**» og «**Ekstra skanninger**» og «**App ikke aktivert**».

Fanen «**Kliniske instruksjoner**» inneholder varsler, inkludert:

- Handlinger utløst av **Pasientprotokollene** som er satt opp for hver pasient:
 - Oppdagede kliniske observasjoner (se Vedlegg 2 – Liste over observasjoner)
 - Team-instruksjoner
 - Pasient instruksjoner
- Team-instruksjoner som ikke er generert av en *protokoll*: se «**Send instruksjon til team**» i [Ny handling](#)
- Spesifikke handlinger utført av pasienter (f.eks. oppdatering av alignernummer)

Hvert **varsel** blir liggende i «Varsler»-fanen til det er merket som gjennomgått. Det vil alltid være tilgjengelig i **Pasientkortet**. Et varsel består av:

- **Prioritet: Hvert varsel har en prioritet: Alert, Warning, Information. Prioritetsnivået kan angis i Protokoller.**
- Pasientinstruksjon: En melding mottatt av pasienten. Merk at fanen «Kliniske instruksjoner» viser meldingsidentifikatoren og ikke selve meldingen som pasienten mottar. Dette kan angis i Pasientinstruksjoner.
- Teaminstruksjon: Dette er instruksjonen som Helsepersonell-teamet skal følge som respons på den oppdagede kliniske observasjonen. Dette kan angis i Teaminstruksjoner.

«**Meldinger**»-fanen inneholder direktemeldinger sendt av pasienter fra deres *DM App*. Hver direktemelding blir liggende i «**Meldinger**»-fanen til den er merket som gjennomgått.

«**Ekstra skanninger**»-fanen inneholder eventuelle ekstra *skanninger* fra pasienter. For mer informasjon om ekstra *skanninger* se [Ny handling](#).

«**App ikke aktivert**»-fanen inneholder en liste over pasienter som ikke har aktivert sin *DM-app*.

4.5.2. PASIENTER (②)

4.5.2.1. MONITORERTE PASIENTER

Monitorete pasienter inneholder alle pasienter som aktivt monitoreres. **Monitorete pasienter**-fanen viser:

- Dato og beskrivelse for hver monitorete pasients siste aktivitet
- Behandlingstypen
- Deres **moniteringsplan**
- Datoen for deres siste *skanning*

Klikk på pasientens navn for å få tilgang til pasientens detaljerte **Pasientkort**.

4.5.2.2. IKKE MONITORERT

Inneholder alle pasienter som ikke aktivt monitoreres: pasienter som har sluttet å bli behandlet eller ikke lenger bruker *DentalMonitoring*.

4.5.2.3. DELT MED MEG

Delt med meg inneholder alle **Pasientkort** som er delt av andre Helsepersonell. (Deling av et **Pasientkort** kan gjøres via **Ny handling-knappen**). Som standard vil du ha to pasienter i denne fanen: én for aligners og én for bue og brakett. Merk at disse pasientene er skrivebeskyttet, og du kan derfor ikke endre detaljene deres eller kommunisere med dem.

Pasientkort som er sendt av annet *Helsepersonell* ved bruk av *DentalMonitoring* vil vises her. **Pasientkortet** vil være tilgjengelig i skrivebeskyttet modus når **Godta deling** klikkes.

Du kan legge til en kommentar i en delt pasients tidslinje ved å klikke på «legg til en delt kommentar». Denne kommentaren vil være synlig for tannlegen som har delt pasienten med deg.

4.5.3. GJØREMÅLSLISTE (③)

Med **Gjøremålslisten** kan man opprette en liste over pasienter der bestemte tiltak er nødvendig. Enhver pasient kan legges til i **Gjøremålslisten** med en valgfri kommentar. Når en **Gjøremåls**post er løst, kan en ny kommentar legges til.

Eksempler på bruk:

- huske å ringe en pasient
- omplanlegge en avtale
- sjekke en bestemt tannbevegelse

En pasient kan legges til i **Gjøremålslisten** via [Ny handling](#)-knappen.

4.5.4. KONFIGURASJON (④)

I Konfigurasjon-fanen kan brukeren administrere:

- *Protokoller*
- *Hurtigstarter*
- *Pasientinstruksjoner*



- Teaminstruksjoner
- Hurtig svar

Merk at ikke alle brukere har tilgang til Konfigurasjon-fanen.

4.5.5. BUTIKK (⑤)

Denne fanen lar brukeren bestille Dental Monitoring produkter.

4.5.6. KUNDESTØTTE (⑥)

Her kan spørsmål om *DentalMonitoring* sendes til *Kundestøtte*-teamet.

support@dental-monitoring.com

<https://dental-monitoring.com/>

4.5.7. HJELP (⑦)

I **Hjelpesenteret** har brukere tilgang til en rekke hjelpeartikler og veiledninger. Dette interaktive verktøyet er tilgjengelig når som helst.

4.5.8. MIN KONTO (⑧)

Min konto gir brukere mulighet til å:

- Administrere sine abonnementer på enkelte Dental Monitoring produkter
- Laste ned og betale sine fakturaer
- Få tilgang til og endre sin personlige informasjon og tilbakestille passordet sitt
- Se og endre informasjon om praksisen sin og administrere praksisens ansatte
- Administrere sine preferanser for tannotasjon
- Administrere grensesnittets språk
- Laste ned historikken over *kliniske observasjoner* for alle sine pasienter

Fra Min konto har brukere mulighet til å aktivere flerfaktorautentisering for å legge til et ekstra sikkerhetsnivå. For å aktivere dette må de oppgi et mobiltelefonnummer og bekrefte en kode sendt via SMS. Når dette er aktivert, kreves det to autentiseringsnivåer (passord + SMS-kode) for å logge inn. For å deaktivere flerfaktorautentiseringen må support-teamet kontaktes på support@dental-monitoring.com.

4.5.9. LOGG UT (⑨)

Linken **Logg ut** lar brukere koble sin *DentalMonitoring* -konto fra den datamaskinen som er i bruk.

4.6. MONITORERINGSPLANER

4.6.1. PHOTO MONITORING LIGHT

Photo Monitoring Light er den mest grunnleggende **monitoreringsplanen**. Den har ingen *protokoller*. Derfor, må *Helsepersonell* gjennomgå og selv vurdere alle pasienters *skanninger* individuelt.

I **Photo Monitoring Light** er pasienter fastsatt til et 2-ukers **skanningsintervall** som ikke kan endres. Det er imidlertid mulig å be om en umiddelbar *skanning* når som helst via **Pasientkortet**.

4.6.2. PHOTO MONITORING FULL

Photo Monitoring Full sporer pasienter gjennom regelmessige skanninger av tennene deres tatt med DM App. **Photo Monitoring Full** kan kun spore kliniske parametere som kan oppdages visuelt. Se Innstillinger for kliniske parametere.

4.6.3. 3D MONITORING: LIGHT OG FULL

Det finnes to alternativer for 3D Monitoring: **3D Monitoring Light** og **3D Monitoring Full**. Den eneste forskjellen er det minimale **skanningsintervallet** som er tilgjengelig. For **3D Monitoring Light**, er det korteste **skanningsintervallet** 30 dager. For **3D Monitoring Full** (i tillegg til **Photo Monitoring Full**), er det korteste **skanningsintervallet** 3 dager.



3D Monitoring sammenligner pasientens pågående *skanninger* med en *3D-modell* av deres opprinnelige tannstilling for å etablere en oppdatert *3D-modell*, som er representativ for pasientens tannstilling gjennom hele behandlingen.

3D Monitoring sammenligner pasientens pågående *skanninger* med en *3D-modell* av deres opprinnelige tannstilling for å beregne den gjennomsnittlige bevegelsen i overkjeven og underkjeven samt bevegelsene til hver enkelt krone, inkludert:

- Mesial/distal translasjon
- Ekstrusjon/intrusjon
- Bukkal/lingual translasjon
- Bukkal/lingual torque
- Mesial/distal rotasjon
- Mesial/distal angulasjon

Det bemerkes at målinger av tannbevegelse ikke er en del av påstandene for det medisinske utstyret, og de leveres med status «Kun til forskningsbruk». Se den [VEDLEGG 3 – PRODUKTFRASKRIVELSE](#).

For flere detaljer, se [SPESIFIKKE TILLEGG TIL 3D-MONITORERING](#).

4.6.3.1. Å STARTE EN PASIENT PÅ 3D MONITORING

For å starte en ny pasient på 3D Monitoring, følg fremgangsmåten for å opprette en ny pasient og velg **3D Monitoring Full** eller **3D Monitoring Light** som **monitoreringsplan**.

Pasienter som starter på **LEGGE TIL EN 3D-MODELL** 3D Monitoring må ha lastet opp en *3D-modell* av tennene sine (se:) samt tatt en *skanning*. Det anbefales at *3D-modellen* og *skanningen* tas samme dag. Hvis dette ikke er tilfellet, merk at datoen for *skanningen* vil bli brukt som referanse for grunnlaget for fremtidige bevegelsesberegninger.

Etter hvert som behandlingen skrider frem, vil pasienten fortsette å kun ta *skanninger* av tennene sine med et regelmessig ***skanningsintervall***. Disse *skanningene* vil bli brukt til å beregne bevegelser.

3D Monitoring kan brukes for enhver pasient og enhver behandling.

Merk: Bruk av *DM ScanBox* eller *DM Scanboxpro* for å ta skanninger er påkrevd for 3D Monitoring-pasienter.

4.6.3.2. LEGGE TIL EN 3D-MODELL

En *3D-modell* av pasienten må lastes opp som to STL-filer (over- og underkjeve, i okklusjon), eksportert fra en intraoral skanner.

For å laste opp filen til pasientens profil:

1. Fra pasientens profil, klikk på **Ny handling**
2. Klikk på **Legg til ny 3D-modell**
3. Velg foretrukket måte å legge til den nye *3D-modellen*

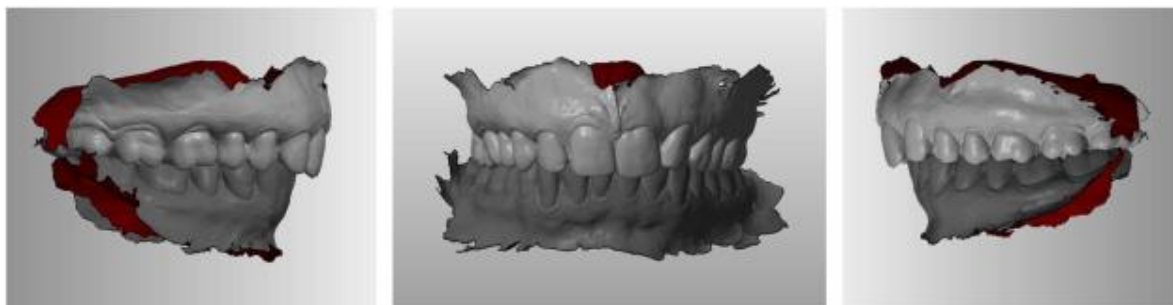


Merk: NØYAKTIG DATO FOR DEN INTRAORALE SKANNINGEN bør samsvare med datoen avtrykket eller den intraorale skanningen ble tatt for å opprette *3D-modellen*.

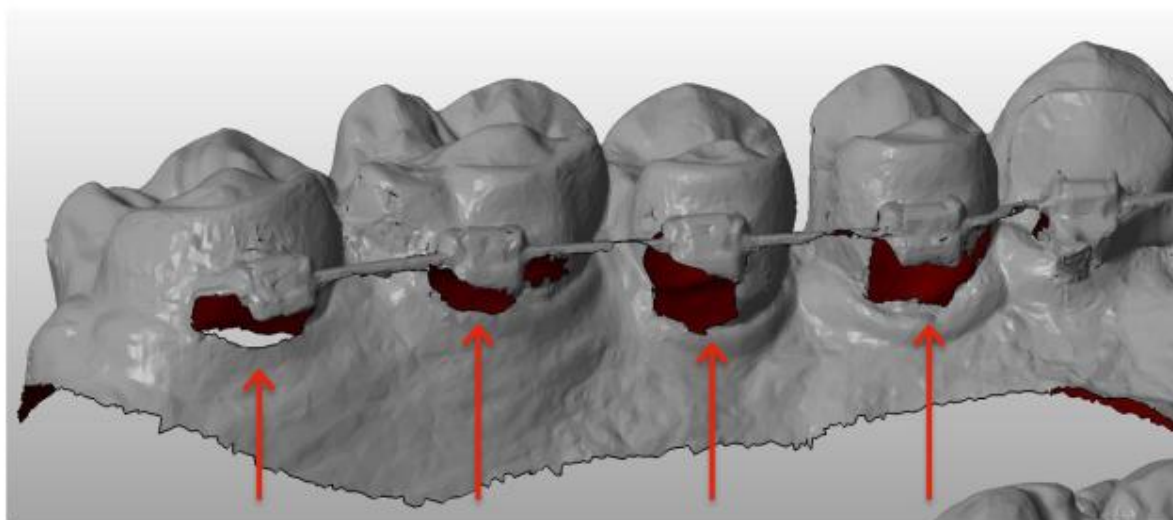
4.6.3.3. KRAV TIL 3D-MODELLER

Alle skannere er kompatible med *DentalMonitoring*, så lenge:

- Filene er i STL-format.
- Begge kjever er i 2 separate filer og i okklusjon.

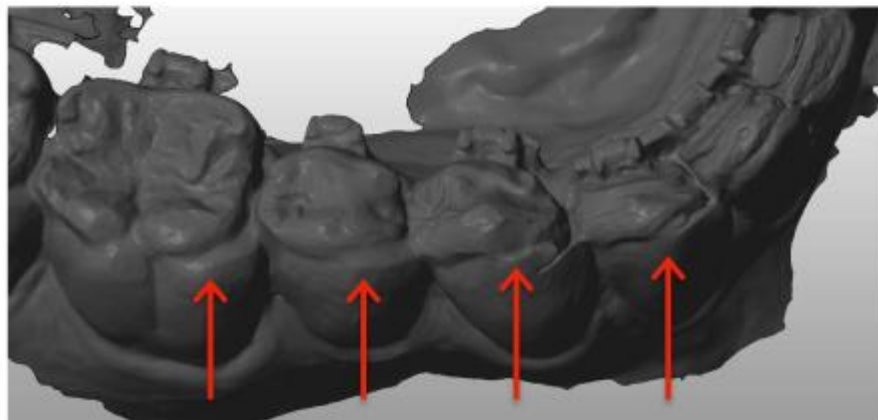
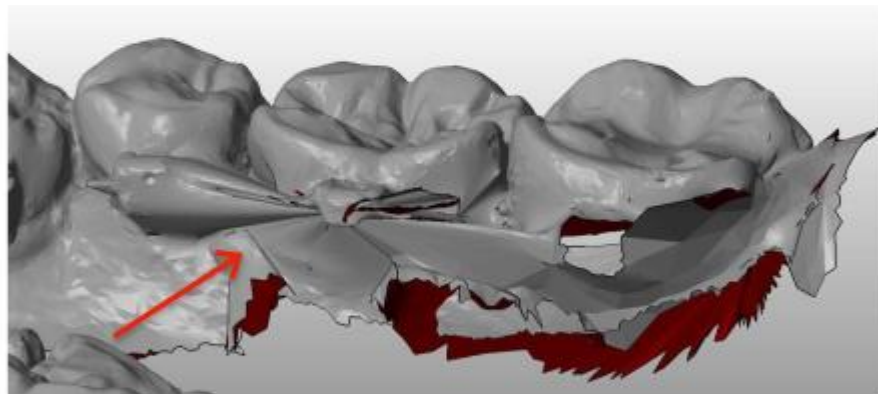
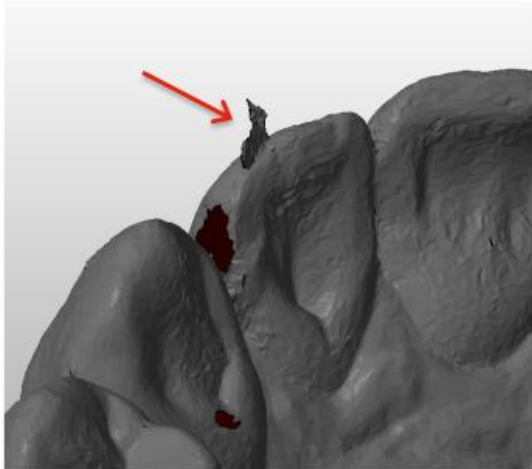


- *3D-modellen* kan tas mens pasienten har fast tannregulering, men buen må fjernes. *3D-modellen* må ikke inneholde hull.



- *3D-modellen* må ikke inneholde hull.
- *3D-modellen* må ha så få artefakter, defekter eller forvrengninger som mulig.





Hvis en opplastet *3D-modell* ikke oppfyller kravene, vises en melding i «Varsler» -fanen og en e-post sendes til brukerens registrerte e-postadresse. En ny *3D-modell* må da lastes opp igjen, ved å følge samme fremgangsmåte som beskrevet ovenfor.

Merk: kvaliteten på *3D-modellen* vil påvirke kvaliteten på den oppdaterte *3D-modellen*.

4.7. PROTOKOLLER



4.7.1. HVA ER EN PROTOKOLL?

En protokoll fastsetter de overvåkede kliniske parameterne og handlingene som skal utløses når de oppdages. En protokoll er den automatiserte transkripsjonen av Helsepersonells reaksjon/handling overfor en spesifikk klinisk observasjon. De representerer et tilleggsverktøy for å optimalisere observasjonen av kliniske observasjoner varslet av DentalMonitoring (se Vedlegg 2 – Liste over observasjoner) og den tilhørende diagnostiske konklusjonen til Helsepersonell. De forblir fullt ut under Helsepersonells ansvar.

En bruker kan opprette flere aktiverte protokoller som kan brukes på hvilken som helst pasient og deretter finjusteres ytterligere (se Redigere en protokoll brukt på en spesifikk pasient (Pasientprotokoll)). Protokoller tilpasses de ulike behandlingstypene innenfor praksisens pasientpopulasjon.

4.7.2. HVORDAN OPPRETTE EN AKTIVERT PROTOKOLL I PROTOKOLLBIBLIOTEKET?

En **aktivert protokoll** kan bare opprettes:

- fra en eksisterende **aktivert protokoll** i brukerens **protokollbibliotek**.
- fra en **protokollmal** levert av *DentalMonitoring*. Disse **protokollmalene** kan ikke brukes direkte på pasienter: de må gjennomgå av *Helsepersonell* og aktiveres. Når de er aktivert, blir de **aktiverte protokoller**.

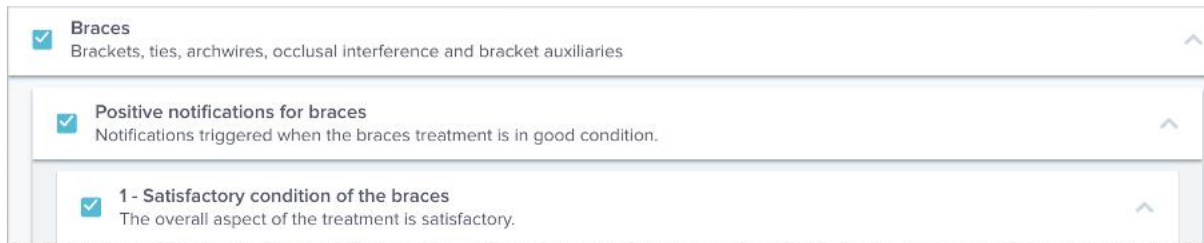
Protokoller kan redigeres når som helst. Ved endring av en aktivert protokoll som allerede er brukt på pasienter, vil ikke endringene automatisk gjelde for disse pasientene. Se Bruke en aktivert protokoll på flere pasienter samtidig.

En ny **aktivert protokoll** kan opprettes ved å klikke på **Opprett ny protokoll**.

Velg *protokollen* som skal kopieres, og klikk på **Neste**.

Gjennomgå *protokollen* og endre innstillingene etter behov:

- **Tittel:** Titler bør hjelpe brukere med å enkelt identifisere det tiltenkte formålet med *protokollen*.
- **Beskrivelse:** Beskrivelsen bør gjenspeile *protokollens* tiltenkte bruk.
- **Kliniske observasjoner (se Vedlegg 2 – Liste over observasjoner)** er spesifikke funn innenfor de kliniske parameterne som kan utløse en instruksjon til Helsepersonell-teamet og/eller pasienten. De er organisert i kategorier og underkategorier. Hver kategori/underkategori kan utvides ved å klikke på den. For å overvåke en underkategori, må den krysses av, i tillegg til kategorien. Det finnes en spesiell kategori av kliniske observasjoner kalt **Mål**.



☒	Braces Brackets, ties, archwires, occlusal interference and bracket auxiliaries	^
☒	Positive notifications for braces Notifications triggered when the braces treatment is in good condition.	^
☒	1 - Satisfactory condition of the braces The overall aspect of the treatment is satisfactory.	^

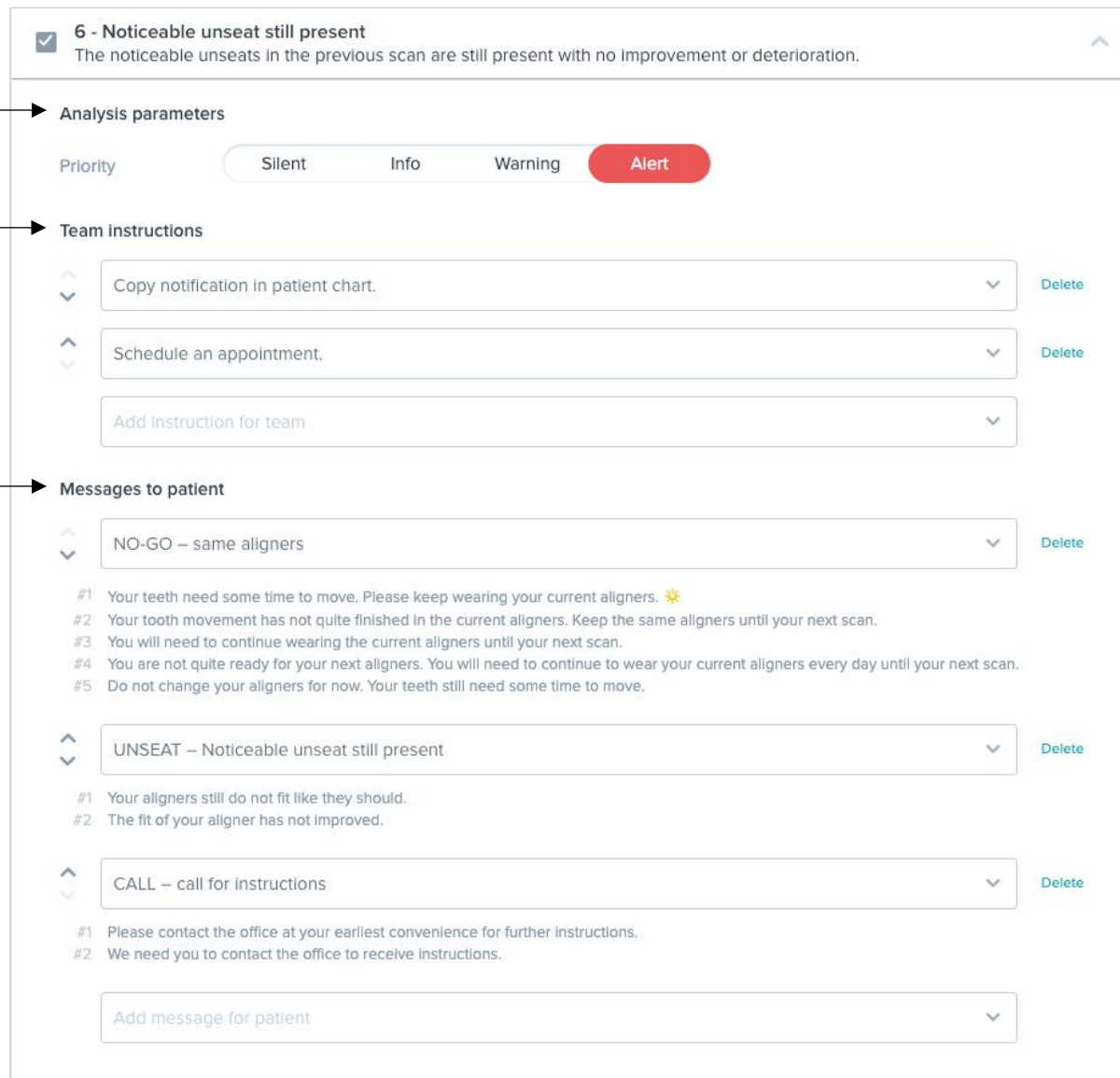
Skjermbilde er kun til illustrasjonsformål; Språket som vises kan avvike fra det som brukes i programvaregrensesnittet.

Hvis kategorien er uhuket, vil ingen underkategori bli observert.

Skjerm bilde er kun til illustrasjonsformål; Språket som vises kan avvike fra det som brukes i programvaregrensesnittet.

4.7.2.1. INNSTILLINGER FOR KLINISKE PARAMETERE

En *klinisk parameter* består av 3 deler: *analyseparametere* ①, *teaminstruksjoner* ② og *pasientinstruksjoner* ③.



☒ **6 - Noticeable unseat still present**
The noticeable unseats in the previous scan are still present with no improvement or deterioration.

① → **Analysis parameters**

Priority: Silent Info Warning **Alert**

② → **Team instructions**

- Copy notification in patient chart. [Delete](#)
- Schedule an appointment. [Delete](#)
- Add instruction for team

④ → **Messages to patient**

- NO-GO – same aligners [Delete](#)
 - #1 Your teeth need some time to move. Please keep wearing your current aligners. ☀
 - #2 Your tooth movement has not quite finished in the current aligners. Keep the same aligners until your next scan.
 - #3 You will need to continue wearing the current aligners until your next scan.
 - #4 You are not quite ready for your next aligners. You will need to continue to wear your current aligners every day until your next scan.
 - #5 Do not change your aligners for now. Your teeth still need some time to move.
- UNSEAT – Noticeable unseat still present [Delete](#)
 - #1 Your aligners still do not fit like they should.
 - #2 The fit of your aligner has not improved.
- CALL – call for instructions [Delete](#)
 - #1 Please contact the office at your earliest convenience for further instructions.
 - #2 We need you to contact the office to receive instructions.
- Add message for patient

Skjerm bilde er kun til illustrasjonsformål; Språket som vises kan avvike fra det som brukes i programvaregrensesnittet.

- **Analyseparametere ①:**

- Prioritetsnivåer fungerer som et fargekodningssystem for enkelt å identifisere prioriteten til hvert *varsel*. De 4 nivåene avgjør om det vises i «Varsler» -fanen og fargen på *varselet*: Definisjonen av hver *prioritet* bestemmes av den enkelte helsevirksomhet, men noen forslag er som følger:
 - **ALERT:** Krever oppmerksomhet fra behandlende *Helsepersonell*
 - **WARNING:** Kan kreve oppmerksomhet fra behandlende *Helsepersonell* avhengig av helsevirksomhetens retningslinjer
 - **INFORMATION:** Krever ikke oppmerksomhet fra behandlende *Helsepersonell*
 - **SILENT:** Viser ikke i «Varsler» -fanen, men dempede *kliniske parametere* vil fortsatt bli sporet.

Prioritet	DM App	Varslingssenter	Daglig monitoreringsresultat
Alert	✓	✓	✓
Warning	✓	✓	✓
Info	✓	✓	✓
Silent	✓	✗	✗

- **Teaminstruksjoner ②:** Dette avgjør instruksjonene til teamet som vises i «Varsler» -fanen hvis den tilsvarende *kliniske observasjonen* oppdages.
- **Pasientinstruksjoner ③:** Dette avgjør kommunikasjonen som pasienten vil se i *DM App* hvis *kliniske observasjonen* oppdages.

Endringer i **aktivert protokoll** lagres etter å ha klikket på **Lagre** øverst på skjermen. Endringer lagres ikke automatisk.

4.7.3. PASIENTINSTRUKSJONER

Pasientinstruksjoner er sett med personlige meldinger som automatisk sendes til pasienter via *DM App* når en bestemt *klinisk observasjon* oppdages. En *pasientinstruksjon* består av en *meldingsidentifikator* og dens *meldingsvarianter*:

- *Meldingsidentifikatoren* er tittelen som hjelper med å identifisere *pasientinstruksjonen* ved oppsett av *protokoller*
- *Meldingsvarianter* er forhåndsdefinerte meldinger planlagt for å sendes til pasienten etter hverandre. Dette er slik at pasienter ikke mottar samme melding hver gang. *Meldingsvarianter* går tilbake til begynnelsen etter at den siste i rekken er nådd.

Å sette opp en *meldingsvariant*-rekke er ikke obligatorisk, men anbefales sterkt for en bedre pasientopplevelse.

Når de er opprettet, kan alle *pasientinstruksjoner* brukes i enhver *protokoll*. Når en *pasientinstruksjon* oppdateres, gjelder endringene umiddelbart for alle *protokoller*.

Pasientinstruksjoner er organisert i følgende *kategorier*:

- Tidsramme
- Mål
- Ortodontiske parametere – aligners
- Ortodontiske parametere – tannregulering (fast)
- Vurdering av munnhelse
- Intraoral vurdering
- Retensjon
- Generelt

Ved opprettelse av en *protokoll*, kan *pasientinstruksjonen* under «Generelt» velges fra hvilken som helst *klinisk observasjon*, mens de andre *pasientinstruksjonene* bare er tilgjengelige i den tilsvarende *kliniske observasjons kategorien*.

4.7.3.1. LEGGE TIL VARIANTER I EN PASIENTINSTRUKSJON

Varianter er ulike måter å formulere samme melding på. For eksempel kan meldingen «Kontakt klinikken» ha flere *varianter*, som følger:

- Variant 1: «Vennligst kontakt klinikken så snart som mulig.»
- Variant 2: «Teamet på klinikken har informasjon til deg. Vennligst kontakt oss så snart som mulig.»

For å legge til en *variant*:

1. Klikk i feltet «Legg til en variant til».
2. Legg til en tekst som er sammenhengende med den opprinnelige meldingen.
3. Klikk på **Lagre**-knappen øverst på skjermen.

4.7.3.2. SLETTE EN VARIANT

Klikk på **Slett**-knappen ved siden av varianten som skal slettes.

Klikk på **Lagre**-knappen øverst på skjermen.

Slett-knappen er skjult når det bare er én *variant* igjen. Minst én *variant* må finnes for at *pasientinstruksjonen* skal kunne lagres.

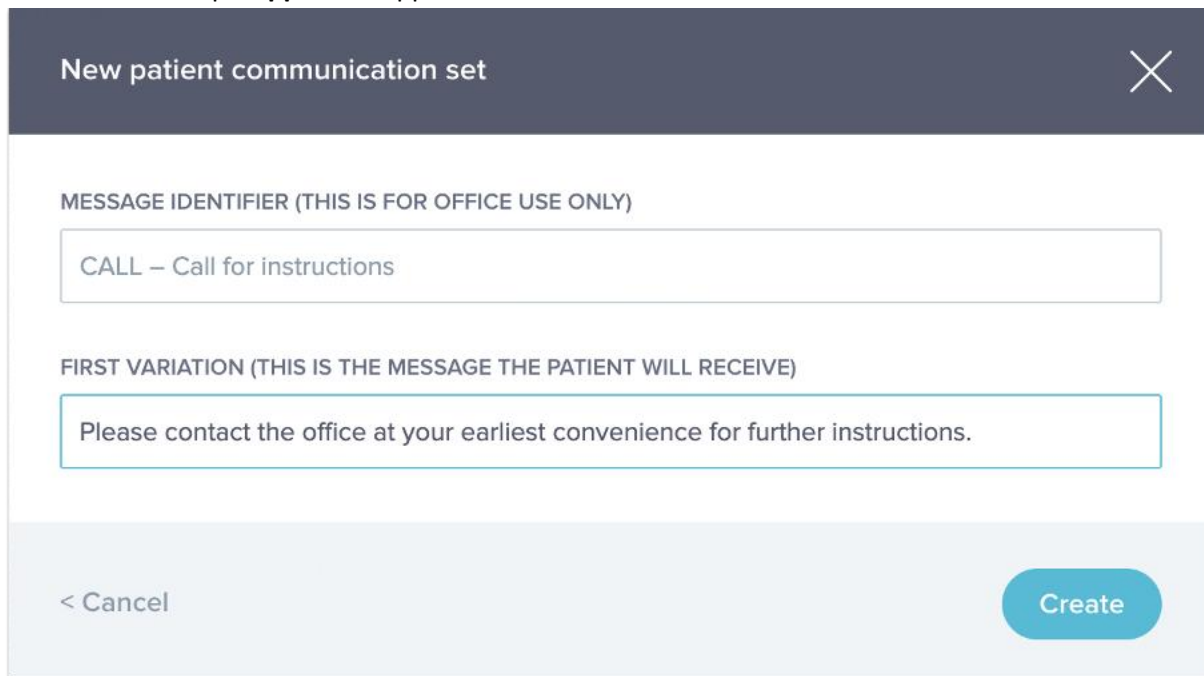


4.7.3.3. REDIGERE EN VARIANT

Varianter kan redigeres direkte i tekstfeltet sitt. Når endringen er gjort, klikk på **Lagre**-knappen øverst på skjermen.

Legge til en ny *pasientinstruksjon*

1. Klikk på **Legg til melding** nederst i kategorien som den nye *pasientinstruksjonen* skal tilhøre.
2. Angi *meldingsidentifikatoren* og eventuelle *varianter* som skal utgjøre *pasientinstruksjonen*.
3. Klikk på **Opprett**-knappen.



Skjerm bilde er kun til illustrasjonsformål; Språket som vises kan avvike fra det som brukes i programvaregrensesnittet.

4.7.3.4. AUTOMATISK SKANNRAPPORT

Den *automatiske skannrapporten* er teksten pasienten vil motta i *DM App* som gir tilbakemelding på *skanningen*. Den består av en *hilsen*, *pasientinstruksjonene* som samsvarer med *kliniske observasjonene* som oppdages, og en *signatur*.

Hilsen og *signatur* (dvs. den første og siste setningen) i den *automatiske skannrapporten* kan tilpasses.

Hvis det ikke sendes noen *pasientinstruksjon* etter en *skanning*, sendes innholdet i *skannrapporten* – uten *instruksjoner* til pasienten.

Bruk av feltet {patient_firstname} i meldingsteksten vil automatisk sette inn pasientens fornavn.

4.7.4. TEAMINSTRUKSJONER

Teaminstruksjoner vises i «Varsler»-fanen når den tilsvarende *kliniske observasjonen* oppdages.

For eksempel kan «Mangler feste» settes til å utløse en *teaminstruksjon* som lyder «Ring pasienten for å avtale time for festeplassering.»

I likhet med *pasientinstruksjoner*, *teaminstruksjoner* er organisert etter *kategorier*:

- Mål
- Tidsramme
- Generelt
- Ortodontiske parametere – aligners
- Ortodontiske parametere – tannregulering (fast)
- Vurdering av munnhelse
- Intraoral vurdering
- Retensjon

4.7.4.1. LEGGE TIL EN TEAMINSTRUKSJON

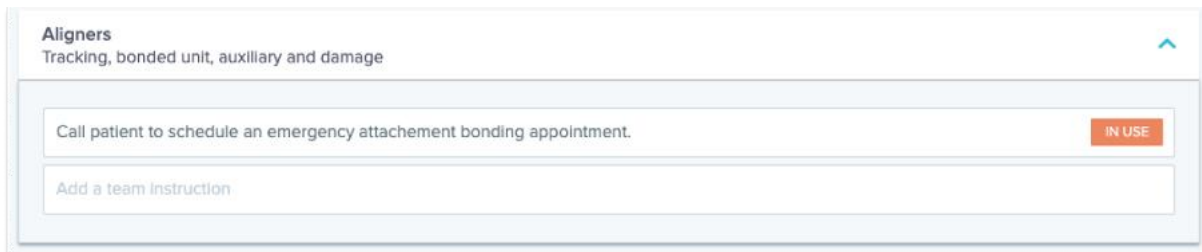
- 1- Velg kategorien som *teaminstruksjonen* skal legges til i
- 2- Klikk på tekstfeltet nederst og legg til *teaminstruksjonen* direkte
- 3- Klikk på **Lagre** øverst på skjermen for å lagre *teaminstruksjonen*

4.7.4.2. REDIGERE EN TEAMINSTRUKSJON

Alle *teaminstruksjoner* som er lagt til manuelt (angitt med hvit bakgrunn) kan redigeres. Klikk på tekstfeltet og endre *teaminstruksjonen* direkte og klikk på **Lagre**.

Teaminstruksjoner som er en del av en **aktivert protokoll** vil vise en «I BRUK»-etikett. I motsetning til **aktiverte protokoller**, vil eventuelle endringer i *teaminstruksjoner* automatisk anvendes på alle pasienter som de for øyeblikket er i bruk for.

Merk: *teaminstruksjoner* i grått kan ikke redigeres, da de er en del av *protokollmalene*.



Skjermbilde er kun til illustrasjonsformål; Språket som vises kan avvike fra det som brukes i programvaregrensesnittet.

4.7.4.3. REDIGERE EN PROTOKOLL BRUKT PÅ EN SPESIFIKK PASIENT (PASIENTPROTOKOLL)

Etter at en **aktivert protokoll** er brukt på en pasient, blir den til pasientens **pasientprotokoll** og parameterne kan finjusteres etter deres individuelle behov.

For å redigere en pasients **pasientprotokoll**, gå til **pasientprotokoll-fanen** i deres **Pasientkort**. Eventuelle endringer eller modifikasjoner gjort på denne siden vil bare gjelde for pasienten.

Når endringen er gjort, klikk på **Lagre**-knappen øverst på skjermen.

Merk: Å bruke en **aktivert protokoll** på en pasient vil slette eventuelle endringer gjort i deres **pasientprotokoll**.

4.7.4.4. BRUKE EN AKTIVERT PROTOKOLL PÅ FLERE PASIENTER SAMTIDIG

Aktiverte protokoller kan redigeres når som helst. Ved endring av en **aktivert protokoll** som allerede er brukt på pasienter, vil endringene ikke automatisk gjelde for disse pasientene.

1. Åpne **aktivert protokoll** og klikk på **Velg pasienter som skal oppdateres med denne versjonen** som vises under *protokolltittelen*. Merk at hvis det finnes ulagrede endringer i *aktivert protokoll*, vises ikke denne meldingen.
2. Velg pasientene som denne **aktiverte protokollen** skal brukes på. Filtre er tilgjengelige for å hjelpe med å finne pasienter i henhold til ulike kriterier.

Merk: Å bruke en annen **aktivert protokoll** på en pasient vil slette eventuelle endringer gjort i deres **pasientprotokoll**.

4.7.5. HURTIGSTARTER

En hurtigstart er en forhåndsinnstilt kombinasjon av **monitoreringsplan**, behandling, **protokoll** og **skanningsfrekvens**, som kan brukes på en pasient med ett klikk når du starter deres monitorering. Det er ikke nødvendig å sette opp en **hurtigstart** for å starte en pasients monitorering, men dette kan bidra til å spare tid.

For å sette opp en **hurtigstart**:

1. Gå til **Konfigurasjonè Hurtigstarter** og velg **Ny hurtigstart**
2. Velg **monitoreringsplanen**
3. Velg **aktivert protokoll**
4. Velg **behandlingsfasen**
5. Velg **behandlingstype** og **produsent** hvis aktuelt. Merk at ethvert valg for overkjeven (MX) automatisk vil bli brukt på underkjeven (MD). Hvis du ønsker å velge dem separat, kan du gjøre det ved å hake av «**still inn MD/MX-alternativer separat**»
6. Velg **skanningsfrekvens**
7. Klikk **Lagre** for å lagre din **hurtigstart**

Din **hurtigstart** vil vises under **hurtigstart**-menyen med tittelen «**Hurtigstart for (navnet på den valgte aktiverte protokollen)**». Den vil vise **monitoreringsplanen**, **skanningsfrekvens**, behandlingstype og produsent som er valgt.

Pasienten din vil nå ha den tilhørende **monitoreringsplanen**, **aktiverte protokollen**, **skanningsfrekvensen**, behandlingstype og produsent tilordnet. Du vil kunne se disse detaljene i pasientprofilen.

4.7.5.1. GO/NO GO-varslar (dynamisk aligner-bytte)

De GO/NO GO-varslene er en funksjon utviklet for pasienter behandlet med aligners.



Når alternativet er aktivert, vil hver pasients *skanning* bli analysert for aligner-pasformen (sittende/ikke sittende *klinisk parameter*) og deretter vil et GO-, NO GO- eller GO BACK-varsel bli sendt til pasienten innen 12 timer for å angi om de bør gå videre til neste sett med aligners.

Kriteriene for å sende en GO, en NO GO eller en GO BACK er definert i *protokollen* som settes opp av Helsepersonell.

Dette alternativet er aktivert som standard for aligner-behandlinger. Hvis *protokollen* som velges ved oppsett av monitoreringen ikke er kompatibel med GO/NO GO-varselet, vises en advarselmelding.

Med GO/NO GO-varslene,

- må **skanningsfrekvensen** samsvare med frekvensen på aligner-bytter tiltenkt for pasienten. For aligner-behandlinger kan skanningsfrekvensen variere etter et GO- og et NO GO-varsel.
- Det er mulig å aktivere **adaptivt skanningsintervall**, skanningsintervallet kan økes eller reduseres automatisk basert på GO-ene/NO GO-ene som utløses under monitoreringen.

4.8. VARSLINGSHÅNDTERING

Ikke gjennomgåtte varsler kan vises og håndteres fra varslingscenteret. Følgende handlinger kan utføres direkte fra varslingscenteret:

- Merke varselet som gjennomgått. Når det er gjennomgått, fjernes varselet automatisk fra varslingscenteret
- Tildele til en tannlege eller praksisansatt. Ved tildeling av et varsel kan en forfallsdato og kommentar legges til
- Sende en melding til pasienten. Et vedlegg kan legges til meldingen og en fremtidig dato og klokkeslett kan angis for å sende meldingen
- Utføre en klinisk handling. Enkelte kliniske handlinger, som å ekskludere tenner, endre aligner-nummer (for aligner-behandlinger) og Force Go (for aligner-behandlinger med Go/No Go-varsler), kan utføres direkte fra et varsel.

Flere varsler kan velges samtidig ved hjelp av handlingslenkene «Velg alle» «Fjern alle valg» eller ved manuelt å hake av flere varsler fra listen. Når et varsel (eller en gruppe varsler) er valgt, er det mulig å legge til en etikett eller tildele det til noen i praksisen.

Ikke gjennomgåtte varsler fra samme pasient grupperes sammen. Å klikke på pasientens navn åpner Pasientkortet.

Det finnes flere typer varsler i varslingscenteret:

- Meldinger: meldinger sendt direkte av pasienten fra *DM App* vises i meldingsfanen. De kan inneholde bilder og/eller vedlegg
- Kliniske instruksjoner: oppdagede kliniske observasjoner satt opp i protokollene med tilhørende teaminstruksjoner og pasientinstruksjoner er listet i fanen for kliniske instruksjoner.
- Ekstra skanninger: ekstra skanninger tatt av pasienten og tilknyttede meldinger (valgfritt) er listet i denne fanen
- App ikke aktivert: pasienter som er opprettet, men som ennå ikke har aktivert *DM App* er listet i denne fanen



Fra varslingssenteret er det også mulig å sende en **gruppemelding** til en valgt liste med pasienter. Pasientene vil da motta meldingen på *DM App*.

4.9. PASIENTHÅNDTERING

4.9.1. OPPRETTE EN NY PASIENT

For å legge til en ny pasient på kontoen din, følg trinnene nedenfor:

1. Klikk på **Pasienter** i *Dashboard*-headeren
2. Klikk på **Ny pasient**
3. Fyll ut feltene og klikk **Opprett pasient**. Det er mulighet for å legge til praksisens programvare-ID, pasientens journalnummer, og en sekundær e-postadresse som vil motta en kopi av all kommunikasjon sendt til pasienten.

Merk:

- Nyopprettede pasienter har automatisk status «Ikke monitorert». Se [START EN MONITORERING](#).
- Pasienter må motta en invitasjon for å få tilgang til *DM App*. Alternativet for å sende invitasjonen er valgt som standard når pasienten opprettes. Invitasjonen kan sendes når som helst, se [Ny handling](#).

Invitasjonen sendes på e-post og inneholder:

- En lenke for å laste ned *DM App*.
- En lenke for å automatisk åpne kontoen deres i *DM App* etter nedlasting.
- En lenke for å angi et passord for enhver tilkobling til en ekstra enhet.

4.9.2. START EN MONITORERING

For å legge til en ny pasient på kontoen din, følg trinnene nedenfor:

1. Fra **Pasientkortet**, klikk på **Start Monitoring**
2. Hvis du har satt opp noen **Quickstart** kan du velge **Quickstart** som gjelder for denne pasienten fra listen og hoppe over trinn 3-5. Hvis du ikke har satt opp noen **Quickstarts** eller ønsker å tilpasse pasientens **Monitoreringsplan**, gå videre til trinn 3 til 5. Vær oppmerksom på at ikke alle brukere har mulighet til å tilpasse pasientenes **Monitoreringsplan**.
3. Velg en **Monitoreringsplan** for pasienten. Se [MONITORERINGSPLANER](#).
4. Velg detaljene for den ortodontiske behandlingen inkludert behandlingstype og produsenttype
5. Velg en **Aktivert protokoll** som skal brukes på pasienten, velg **Skannfrekvens**, deretter klikk **Start**

4.9.3. OVERSIKT OVER PASIENTKORT

4.9.3.1. HEADER

Overskriften i **Pasientkortet** inneholder pasientens navn og ID. Den gir også mulighet til å administrere pasientens etiketter (vise, legge til, slette), samt administrere pasientbesøk (legge til dato for et pasientbesøk i klinikken).

Med **Ny handling**-knappen kan du utføre en rekke oppgaver for å administrere pasientene dine og informasjonen om pasientmonitorering:

- **Send en klinisk instruksjon til *DentalMonitoring*:** Eventuelle spesifikke instruksjoner til *Helsepersonell*-teamet kan sendes her. Dette inkluderer sporing av spesifikke behandlingsmål, spesielt ved 3D-monitorering.
- **Legg til en ny 3D-modell** gir brukeren mulighet til å laste opp en ny 3D-modell.
- **Få en påloggingslenke å kopiere:** Genererer en påloggingslenke som pasienten kan kopiere og lime inn i nettleseren sin for å logge på *DM App*. Du må kopiere denne lenken (ved å klikke på «**Klikk her for å kopiere til utklippstavlen**») og sende den til pasienten (for eksempel via e-post eller SMS). Dette er nyttig hvis pasienten bytter telefon eller sletter og installerer *DM App* på nytt.
- **Send en instruksjon til teamet:** Sender en instruksjon til det kliniske teamet angående pasienten, som vises som et nytt varsel i «Varsler»-fanen. Denne meldingen kan sendes umiddelbart eller planlegges for senere sending.
- **Pause monitorering:** Setter pasientens gjeldende monitorering midlertidig på pause frem til en valgt dato. Detaljer som **Pasientprotokoll**, **Monitoreringsplan**, behandlingstype og *skanneplan* beholdes.
- **Endre aligner-nummer:** *Helsepersonell* kan angi eller endre totalt antall alignere i pasientens sett, samt pasientens gjeldende aligner.
- **Send en melding til pasient:** gjør det mulig for *Helsepersonell* å kommunisere direkte med pasienten. Meldinger sendes direkte til pasientens *DM App*. Denne meldingen kan sendes umiddelbart eller planlegges for senere sending.
- **Pause/stopp monitorering:** stopper eller starter en pasients monitorering på nytt. Når en monitorering stoppes, beholdes alle data knyttet til pasienten, og pasienten vil ikke lenger kunne sende *Skanninger*. Pasienten vil vises i fanen *Ikke monitorert*.
- **Endre monitoreringsplan:** bruk umiddelbart en Quickstart etter eget valg på en pasient som for øyeblikket monitoreres. Dette er spesielt nyttig for pasienter som bytter behandlingsfase, for eksempel fra aktiv behandling til retensjon.
- **Legg til i Gjøremålsliste:** legger pasienten til i *Gjøremålslisten*. Se [Gjøremålsliste](#).
- **Send aktiveringse-post til pasient:** sender en e-post til pasientens registrerte e-postadresse. Se [OPPRETTE EN NY PASIENT](#).
- **Nullstill skanneplan til i dag:** Dette nullstiller pasientens *skanneplan* slik at neste *skanning* forfaller i dag, og alle påfølgende *skanninger* beregnes fra dagens dato. Pasienten din vil umiddelbart motta en forespørsel i *DM App* om å ta en *skanning*.
- **Be pasienten om en ekstra skanning:** Dette vil be pasienten om en ekstra *skanning* utenom den vanlige *skanneplanen*. Denne *skanningen* vil ikke behandles av *Pasientprotokollen* (dvs. vil ikke



utløse noen *Pasientinstruksjoner*, *Team-instruksjoner*, *GO/NO GO*, osv) og vil ikke nullstille pasientens *skanneplan*. Siden det ikke finnes noen automatisert analyse, må du gjennomgå disse *skanningene* manuelt: når pasienten tar *skanningen* med *DM App*, vil *skanningen* vises under fanen «Ekstra skanninger» i varsler-fanen din.

- **Del pasient:** gjør det mulig å dele **Pasientkort** i «skrivebeskyttet» modus mellom *helsepersonell* som bruker *DentalMonitoring*.
- **Start en videokonsultasjon** (Merk: dette alternativet er kun tilgjengelig for *helsepersonell* som har et aktivt abonnement på videokonsultasjonsfunksjonen): Send pasienten en melding i *DM App* med en lenke til ditt virtuelle ventorom, som gjør det mulig for dem å starte en videokonsultasjon med deg.

4.9.3.2. MONITORERING SAMMENDRAG

Monitoreringssammendraget gir en rask oversikt over pasientens monitoreringsinformasjon, inkludert behandlings- og *monitoreringsstatus*. Spesielt gir det deg mulighet til:

- Se monitoreringsplanen, oppsett av over-/underkjeve-apparat og merke
- Se, angi og rediger pasientens ScanBox modell
- Se, angi og rediger aligner-nummeret, og totalt antall alignere i et sett (kun for alignerbehandling)
- Se, angi og rediger pasientens *skannefrekvens*
- Se, angi og rediger pasientens *ekskluderte tenner*.

4.9.3.3. MONITORERINGSFANE



Fanen *Monitorering* viser følgende:

- **Monitoreringstidslinje:** den viser en behandlingstidslinje der du kan se alle start- og stoppdatoer for monitoreringen, samt eventuelle pasientbesøksdatoer som er registrert manuelt i overskriften til pasientkortet

- **Skannetidslinje-seksjon:** den viser en tidslinje over pasientens skanninger frem til i dag.
 - Hvis pasienten monitoreres for en alignerbehandling, vil tidslinjen vise aligner-nummeret samt følgende:
 - En grønn sirkel for en GO.
 - Et rødt kvadrat for en NO GO eller GO BACK.
 - Aligner-nummeret pasienten hadde på under *skanningen* (vist som et tall inni figuren). Hvis det ikke er knyttet noe nummer til *skanningen*, er figuren tom.
 - Hvis pasienten monitoreres for en tannregulerings- eller retensjonsbehandling, vises en tidslinje med grønne eller røde prikker for hver *skanning* basert på de utløste *varslene*
 - En behandlingslinje for hygiene med grønne eller røde prikker for hver *skanning* basert på de utløste *varslene*
 - En *skanne*-etterlevelseline med grønne eller røde prikker for hver *skanning* basert på pasientens etterlevelse
- En *skannesammendrag*-seksjon: den viser prosentandelen grønne og røde prikker for hver behandlingslinje
- **Bildegalleriet:**
 - Bildegalleriet viser bildene fra den valgte skanningen (den siste skanningen er alltid valgt som standard). Skanningen kan velges enten ved å klikke på en skannedato i tidslinjen, ved å bruke navigasjonspilen, eller ved å velge en dato fra datonedtrekslisten.
 - *Bildegalleriet* kan utvides for å vise skannebildene i fullskjerm. Det gjør det mulig å navigere gjennom bildene fra en skanning og gjennom det samme skannebildet ved ulike skannedatoer ved hjelp av piltastene
 - To skanninger kan enkelt sammenlignes ved å bruke *Sammenlign*-handlingen. Den viser to sett med skannebilder side ved side, noe som gjør det enkelt å visuelt sammenligne det samme skannebildet på to ulike tidspunkter i behandlingen.
 - Fra *Bildegalleriet*, kan du kommentere et skannebilde ved å velge «Send bilde». Du kan også ta opp en video ved å velge «Send video». I begge tilfeller kan du tegne på skannebildene og sende dem til pasientene dine. De vil kunne få tilgang til dette fra sin *DM App*.
- **Skannrapport:** *Skannrapporten* viser eventuelle *kliniske observasjoner* som er oppdaget på *skanningen* på den gitte datoen.
- **Ortodontiske indekser:** de beregnes og vises for hver skanning. Mer informasjon om ortodontiske indekser finnes i tabellen nedenfor. Okklusjonsparametere måles rutinemessig for alle pasienter uavhengig av monitoreringsplan. For pasienter under 2D-monitorering oppgis målingen i millimeter med ett siffer avrundet til nærmeste 0,5 mm. For pasienter under 3D-monitorering oppgis målingen i millimeter med to siffer avrundet til nærmeste 0,01 mm.



	Resultat	Monitoreringsplan
Hjørnetannsklasse*	verdi i mm $\in [-3.0; 6.0]$ mm*	2D Monitoring
	Klasse I, II eller II*	3D Monitoring 3D Monitoring
Molarklasse*	Klasse I, II eller II*	2D Monitoring 3D Monitoring 3D Monitoring
Overbitt	verdi i mm $\in [-2.0; 7.0]$ mm	2D Monitoring 3D Monitoring 3D Monitoring
Horisontalt overbitt	verdi i mm $\in [-3.0; 9.0]$ mm	2D Monitoring 3D Monitoring 3D Monitoring
Midtlinjeavvik	verdi i mm $\in [-4.0; 4.0]$ mm	2D Monitoring 3D Monitoring 3D Monitoring

Merk: For pasienter som er på 3D Monitoring, inneholder fanen Monitorering mer informasjon. Se: **SPESIFIKKE TILLEGG TIL 3D-MONITORERING.**

4.9.3.4. PROTOKOLL-FANE

Fanen *Protokoll* viser protokollen som er valgt for denne pasientens monitorering. Den kan tilpasses og lagres på pasientnivå.

4.9.3.5. INFO-FANE

Fanen *Info* gir en oversikt over pasientens detaljer. Pasientens detaljer kan også redigeres med knappen **Rediger pasientinfo.**

Vennligst merk: endring av pasientens primære e-postadresse vil endre *DM App*-innloggings-ID-en.



4.9.3.6. NOTATER-FANE

Under denne fanen kan det legges til notater for hver pasient. Når notatet er lagt til, legges det til et meldingsikon på pasientens bilde for å angi at et notat finnes. Hold musepekeren over meldingsikonet for å se notatet.

4.9.3.7. FILER-FANE

Fanen *Filer* gjør det mulig å laste opp pasientfiler (som røntgenbilder, STL-filer eller PDF-dokumenter). Den viser også dokumenter utvekslet gjennom kommunikasjonspanelet (ved å filtrere på kilde «Chat-vedlegg»).

4.9.3.8. SMART STL

Smart STL er en løsning for helsepersonell å oppnå en oppdatert 3D-modell som gjenspeiler pasientens tannstatus på et bestemt tidspunkt eksternt, uten at pasienten trenger å komme til klinikken for en intraoral skanning. *DentalMonitoring* bruker informasjon hentet fra 3D- og 2D-pasientdata og *DentalMonitorings* egen teknologi for å beregne pasientens nåværende tannposisjon.

For å få tilgang til *Smart STL*-filer, åpne **Pasientkortet** på *Dashboard*, og åpne *Smart STL* -fanen.

Helsepersonell oppgir den opprinnelige 3D-modellen av pasientens tenner hvis den ikke allerede er lastet opp til *Dashboard*. Pasienten sender inn en *DentalMonitoring* skanning via *DM App*. Skanningen bør inkludere okklusale visninger. *DentalMonitoring* oppdaterer den opprinnelige 3D-modellen for å gjenspeile pasientens tannstatus på tidspunktet for skanningen.

Når den nye *Smart STL*-filen er generert, kan helsepersonell laste den ned fra *Smart STL*-fanen, og senere fra *Mine bestillinger* -fanen.

Ved 3D-monitorering, i tilfelle en tannekstraksjon utføres under behandlingen, og hvis en 3D-modell av pasientens tenner etter ekstraksjonen ikke er levert av *helsepersonell* til *DentalMonitoring*, vær oppmerksom på at den oppdaterte 3D-modellen som gjenspeiler pasientens tannstatus på et bestemt tidspunkt kan inneholde tannkjøtt som ikke fullt ut representerer pasientens tannkjøtt på stedet for ekstraksjonen.

Dersom helsepersonellet krever at feste (attachments) skal vises på den oppdaterte 3D-modellen, og festene som finnes på skanningen skiller seg fra dem som finnes på 3D-modellen levert til *DentalMonitoring* av helsepersonellet, vær oppmerksom på at plasseringen av festene på den oppdaterte 3D-modellen kanskje ikke fullt ut gjenspeiler deres faktiske plassering på pasientens tenner.

4.9.3.9. HISTORIKK-FANE

Fanen *Historikk* viser alle *kliniske observasjoner* knyttet til en pasient. Filtrene kan brukes til å isolere spesifikke handlinger, som f.eks. Pasient *instruksjoner* sendt til pasienter.

4.9.3.10. SKANNINGER-FANE

Så snart en skanning er lastet opp av pasienten fra *DM App*, er den *umiddelbart tilgjengelig i fanen Skanninger* fanen. Her kan brukeren be om en observasjonsrapport, som inneholder detaljer om hvilke observasjoner som ble oppdaget i skanningen.



Merk:

- *Skanningen* vil være tilgjengelig selv før den er behandlet av *Dataanalyseplattformen*.
- Denne fanen viser bare de rå, ubehandlede bildene fra den siste *skanningen* tatt av pasienten.
- Bildene vil vises her så snart de er lastet opp. Vær oppmerksom på at bildene fra *skanningen* kan fremstå ufullstendige før opplastingen er fullført.

4.9.3.11. OMSORGSPERSONER-FANEPLANLAGTE HANDLINGER-FANE

Fanen Planlagte handlinger inneholder informasjon om alle de planlagte meldingene angående pasienten. Dette inkluderer:

- Planlagte *Team-instruksjoner*
- Planlagte direkte pasientmeldinger (inkludert kommentarer på bilder)

Du vil se en liste over alle de planlagte handlingene som venter for denne pasienten. Du kan redigere eventuelle ventende planlagte handlinger ved å klikke på «rediger» ved siden av den planlagte handlingen.

Du kan også få tilgang til en liste over utløste og kansellerte handlinger, og filtrere listen over planlagte handlinger etter meldingstype.

4.9.3.12. VARSELPANEL

Varselpanelet viser alle de umerkede varslene pasienten har. Du kan merke varselet som lest ved å klikke på haken ved siden av hvert varsel.

Fra Varselpanelet kan du også få tilgang til følgende handlinger:

- Tving GO
- Send en instruksjon til teamet
- Legg pasienten til i TODO-listen

4.9.3.13. KOMMUNIKASJONSPANEL

På høyre side av **Pasientkortet** kan du få tilgang til Kommunikasjonspanelet. Denne seksjonen viser kommunikasjonen utvekslet med pasienten og gjør det mulig å sende en direkte melding til pasienten.

Fra denne seksjonen kan du se gjennom kommunikasjonshistorikken med pasienten. Vær oppmerksom på at denne seksjonen kan inneholde:

- *Automatiske skannrapporter*
- Eventuelle direkte meldinger sendt til og fra pasienten, inkludert gruppemeldinger
- Eventuelle kommenterte bilder og tilhørende meldinger
- Eventuelle meldinger knyttet til en bestemt handling, som f.eks. *skanneplaner som nullstilles*, forespørsler om ekstra skanninger, eller en pauset monitorering.

Du kan skrive meldingen din direkte i kommunikasjonspanelet eller bruke et *hurtig svar* som tidligere er satt opp i Konfigurasjonen din. For å gjøre dette, velg «**Bruk et hurtig svar**», og velg et hurtig svar fra biblioteket ditt. Du kan deretter redigere meldingen din om nødvendig.



Det er også mulig å bruke KI-forslag for å generere en pasientmelding, enten med eller uten en ledetekst (prompt). KI-forslagene tar hensyn til noe av pasientinformasjonen (alder, behandlingstype) og de siste samtalene. KI-forslag må alltid gjennomgås av klinikkpersonalet før de sendes til pasienten (de sendes aldri automatisk).

Til slutt kan du legge til et vedlegg i meldingen din ved å velge «Legg til vedlegg». Du kan laste opp eller dra og slippe et dokument, forutsatt at:

- Filstørrelsen er maks 150 MB
- Den opplastede filen bruker et av følgende formater: DCM, DXF, GIF, JPEG, JPG, MP3, MP4, OBJ, PDF, PNG, STL.

Vær oppmerksom på at hvis skjermoppløsningen din er mindre enn 1920 bred, vil kommunikasjonsseksjonen automatisk skjules. Du kan få den til å vises ved å klikke på ikonet.

4.9.3.14. MÅL-PANEL

Et **Mål** er en spesiell type *klinisk observasjon* som representerer et behandlingsmål eller en milepæl som kan utløse *Team-instruksjoner* og/eller *Pasientinstruksjoner*. De skiller seg fra andre *kliniske observasjoner* ved at du kan velge å utsette sendingen av enhver *instruksjon* hvis **målet** nås før **varslingsforsinkelsesperioden**, samt bli varslet hvis **målet** ikke nås etter fristen.

a) Konfigurere mål i protokollene

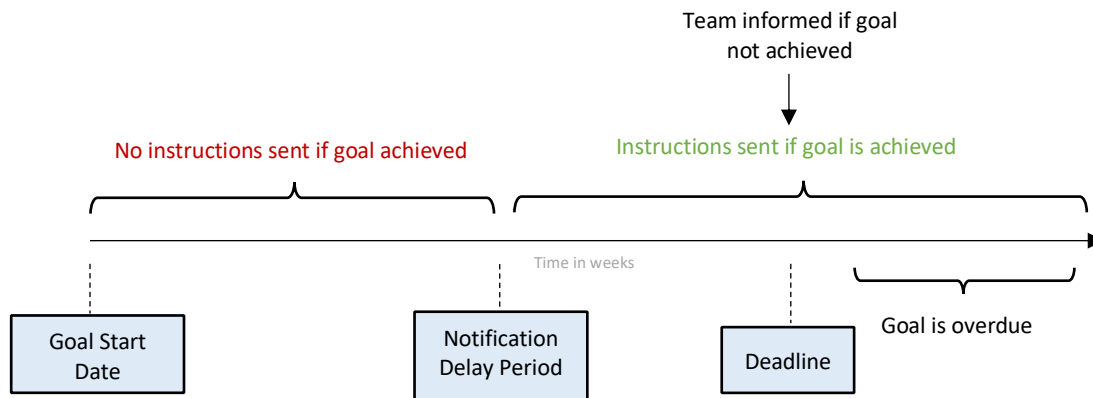
Mål konfigureres i protokollene.

Når et mål er valgt i protokollen, kan følgende parametere konfigureres:

- Mulighet til å auto-starte målet. Hvis dette alternativet er aktivert, vil målet automatisk starte når pasientens monitorering startes.
- Rediger varslingsforsinkelsesperioden. Dette er det tidligste tidspunktet, i uker, der pasientinstruksjoner og team-instruksjoner utløses hvis målet er oppnådd. Denne perioden beregnes fra datoen målet ble startet.
- Rediger målfristen. Hvis et mål ikke er oppnådd etter en frist, vil du motta et varsel om dette.
- Angi eller rediger *Pasientinstruksjonene* som skal utløses når et bestemt **Mål** nås etter **varslingsforsinkelsesperioden** (se [Pasient instruksjoner](#) seksjonen under *Protokoller*)
- Angi eller rediger *Teaminstruksjonene* som skal utløses når et bestemt **Mål** nås etter **varslingsforsinkelsesperioden** (se [Team-instruksjoner](#) seksjonen under *Protokoller*)

Meldingsatferden til et sporet **Mål** kan oppsummeres slik:





Vær oppmerksom på at du ikke kan konfigurere Team-instruksjonene som sendes når et **Mål** har passert fristen sin (dvs. blir forfalt). Når dette skjer, vil du kun se meldingen «dette målet er forfalt» i VarselSenteret. Forfalte **Mål** utløser ikke *Pasientinstruksjoner*.

Hvis et **Mål** oppnås før **varslingsforsinkelsesperioden**, vil det fortsatt vises med status «oppnådd» i **Pasientkortet** og skannetidslinjen, men *instruksjonene* vil ikke utløses før **varslingsforsinkelsesperioden** har passert.

Vær oppmerksom på at dette ikke vil starte målet - Mål kan kun startes fra Pasientkortet. Å fjerne haken fra et **Mål** som aktivt spores vil automatisk stoppe det

b) Starte og spore mål

Når mål er aktivert i protokollene, er de tilgjengelige på venstre side av **Pasientkortet**, under pasientinformasjonen.

Du kan starte **Mål** du ønsker å spore for hver pasient fra deres **Pasientkort**. For å starte et **Mål**, må du finne **Målet** du ønsker å spore og klikke på -knappen. Dette vil starte målet direkte, ved bruk av standardkonfigurasjonen angitt i protokollene.

Alternativt kan du redigere målfristen før du starter et mål. For å redigere målfristen, klikker du bare på målnavnet, og målets detaljpanel åpnes. Når målfristen er redigert, klikker du på «Start»-knappen for å starte målet.

c) Målstatuser

Når et **Mål** er startet, vil **Pasientkortet** vise målfremdriften (antall uker pågående / antall uker angitt i målfristen).

Åpning av målets detaljpanel viser hvor mye tid som gjenstår før fristen nås, eller hvis fristen allerede er passert, hvor lenge **Målet** er forfalt. Det gir også tilgang til Historikk-modalen, der handlingene for Start/Stopp av målet samt tilhørende eier og tidslinjer vises.

Når som helst har du mulighet til å stoppe et *Mål*, endre den valgte fristen, eller tilbakestille det etter at det er oppnådd.



d) Definisjon av parametere innen mål

	Måldefinisjon	Tilhørende verdi
Hjørnetannsklasse*	Pasienten oppnår hjørnetannsklasse I	[-1.0mm; 1.0mm]
Molarklasse*	Pasienten oppnår molarklasse I	[-1.0mm; 1.0mm]
Overbitt	Pasienten oppnår normalt overbitt	[1.0mm; 3.0mm]
Horisontalt overbitt	Pasienten oppnår normalt horisontalt overbitt	[1.0mm; 3.0mm]
Midtlinjeavvik	Pasientens midtlinjeavvik korrigeres	[-0.5mm; 0.5mm]

4.9.4. SPESIFIKKE TILLEGG TIL 3D-MONITORERING

For pasienter under 3D-monitorering, er ytterligere funksjoner kun til forskning tilgjengelige.

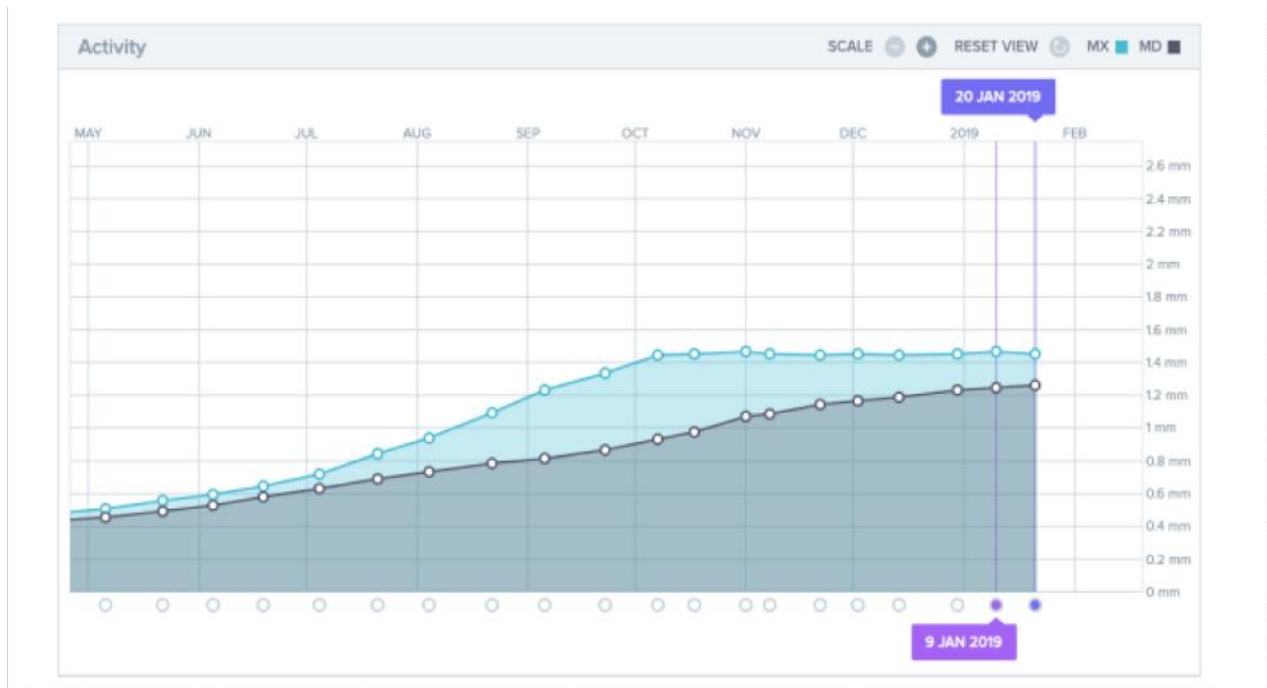
Funksjonene beskrevet i denne seksjonen er kun beregnet for forskningsbruk. Resultatene er kun oppgitt til informasjonsformål. Enhver ortodontisk behandlingsbeslutning som følge av dette er utelukkende behandlerens ansvar.

4.9.4.1. AKTIVITETSGRAF

Aktivitetsgrafen viser gjennomsnittlig bevegelse for alle pasientens tenner, sammenlignet med posisjonen deres på *3D-modellen*.

Gjennomsnittsbevegelsene for overkjeven (MX) og underkjeven (MD) er representert som to forskjellige linjer. Y-aksen viser bevegelsesavstanden i millimeter.





4.9.4.2. TANNBEVEGELSESIKATOR

Tannbevegelsesindikatoren består av to grafer: **Graf for kronetranslasjon** og **Graf for kronerotasjon**. Å velge en tann i den øverste linjen vil automatisk vise resultater i begge grafene. Resultatene uttrykkes per tann. Hvert punkt på grafene tilsvarer en *skanning* tatt av pasienten, med datoen vist når det klikkes på.

Graf for kronetranslasjon viser tannbevegelse i millimeter sammenlignet med posisjonen på den første *skanningen*.

Resultatene uttrykkes i henhold til følgende parametre:

- Mesial/distal translasjon
- Ekstrusjon/intrusjon
- Bukkal/lingual translasjon

Graf for kronerotasjon viser tannbevegelse i grader sammenlignet med posisjonen på den første *skanningen*. Resultatene uttrykkes i henhold til følgende parametre:

- Bukkal/lingual torque
- Mesial/distal rotasjon
- Mesial/distal angulasjon

Vær oppmerksom: på grunn av dårlig kvalitet på *skanninger*, kan bevegelser ikke alltid beregnes. Disse *skanningene* representeres av et kvadrat i stedet for en sirkel på grafen.



4.10. VIDEOKONSULTASJON

Du kan invitere pasientene dine til en videokonsultasjon via DentalMonitoring Dashboard takket være integrasjonen med doxy.me – en tredjeparts telemedisinløsning som er i samsvar med HIPAA og GDPR. Denne funksjonen må aktiveres i DentalMonitoring Dashboard før du får tilgang til den. For mer informasjon om funksjonene til doxy.me, se doxy.me sitt hjelpesenter.

Slik aktiverer du videokonsultasjon:

Under '**Min Konto**' finner du muligheten til å abonnere på telekonferanse. Klikk på '**Abonner**' og bekreft abonnementet ditt.

Det vil ta omtrent 24 timer før denne funksjonen aktiveres. Du vil motta en e-post når den er klar. Når kontoen din er aktivert, vil dine nye påloggingsopplysninger vises på samme side der du abonnerte.

For å gå til telekonferanse-nettstedet må du klikke på '**Klikk her for å gå til ditt virtuelle venterom**' og angi påloggingsopplysningene (brukernavn/passord) slik de vises på din *DentalMonitoring*-konto.

Slik inviterer du en pasient til telekonferanse:

Fra din *DentalMonitoring Dashboard*, gå til pasientens profil og klikk på '**Ny handling è be om en videokonsultasjon**'. Du kan endre meldingen før du sender den til pasienten (for eksempel ved å legge til tid og dato for videokonsultasjonen), men vennligst ikke endre URL-lenken, da dette er det pasienten må klikke på for å starte telekonferansen med deg. Når du klikker på '**Send forespørselen**' vil pasienten motta denne meldingen på e-post og også i *DM App*.

4.11. DM APP-GRENSESNITT

Helsepersonell kan få tilgang til *DM App* ved å logge inn med sine *Dashboard*-påloggingsopplysninger. Hvis multifaktorautentisering er aktivert på kontoen deres, må *helsepersonell* før de får tilgang til appen, angi en kode sendt via SMS til telefonnummeret lagret på deres Dental Monitoring-konto.

4.11.1. HELSEPERSONELLETS FUNKSJONER

Vær oppmerksom på at hver handling utført i *DM App* (som å merke et varsel som gjennomgått eller sende en melding til pasienten) vil gjenspeiles på *Dashboard* og omvendt.

Hjemmeside





Hjemmesiden gir tilgang til:

- Listen over ugjennomgatte meldinger
- Listen over ugjennomgatte varsler
- Listen over ugjennomgatte ekstra skanninger
- Pasientlisten
- App-innstillingene

4.11.1.1. MELDINGER

Fra «**Meldinger**»-kortet på Hjemmesiden får du tilgang til meldingsinnboksen.

«**Innboks**» inneholder direkte meldinger sendt av pasienter fra deres *DM App*. Meldingene grupperes etter pasient. Hver pasient blir værende i «**Innboks**»-fanen inntil alle meldingene deres er merket som gjennomgått.

Å klikke på en pasient sender deg til kommunikasjonstråden med pasienten. Denne siden viser kommunikasjonen utvekslet med pasienten og lar deg sende en direkte melding til pasienten.

Fra denne siden kan du se gjennom kommunikasjonshistorikken med pasienten. Vær oppmerksom på at denne seksjonen kan inneholde:

- *Automatiske skannrapporter*
- Eventuelle direkte meldinger sendt til og fra pasienten, inkludert gruppemeldinger
- Eventuelle kommenterte bilder og tilhørende meldinger
- Eventuelle meldinger knyttet til en bestemt handling, som f.eks. *skanneplan* som nullstilles, *ekstra skanneforespørsler*, eller en pauset monitorering.

Du kan merke varselet som lest ved å klikke på haken ved siden av hver melding. Klikk på pasientens navn for å få tilgang til pasientens detaljerte **Pasientkort**.

Fra denne siden kan du også sende en melding til pasienten. For å sende en melding, klikk på tekstfeltet og skriv meldingen din

Du kan også skrive meldingen din ved å bruke et *hurtigsvar* som tidligere er satt opp fra din *Dashboard*. For å gjøre dette, klikk på «+»-ikonet, trykk på «**Send et hurtigsvar**», og velg et hurtigsvar fra biblioteket ditt. Du kan deretter redigere meldingen din om nødvendig.

Et annet alternativ er å sende en videomelding til en pasient. For å ta opp en melding, klikk på «+»-ikonet og trykk på «**Ta opp en video**». Før du tar opp en video for første gang, må du gi tilgang til kameraet og mikrofonen i henhold til appens instruksjoner. Når videoen er tatt opp, kan du gjennomgå den og legge til en melding.

Når meldingen er klar, klikk på «**Send melding**»-ikonet.

4.11.1.2. VARSLER

Fra 'Varsler' på Hjemmesiden får du tilgang til listen over ugjennomgatte varsler.

Denne siden inneholder varsler gruppert etter pasient, inkludert:

- Handlinger utløst av den **Pasientprotokoll** som er satt opp for hver pasient:
 - Oppdagede *kliniske observasjoner*
 - *Team-instruksjoner*
 - *Pasientinstruksjoner*
- *Team-instruksjoner* ikke generert av en *protokoll*
- Spesifikke handlinger utført av pasienter (f.eks. oppdatering av aligner-nummer)

Du kan merke varselet som lest ved å klikke på haken ved siden av hvert varsel.

Hvert *varsel* blir værende på «**Varsler**»-siden inntil det er merket som gjennomgått. Det vil også være tilgjengelig i **Pasientkortet**.

Hvert element i listen kan minimeres eller utvides.

Klikk på pasientens navn for å få tilgang til pasientens detaljerte **Pasientkort**.

4.11.1.3. EKSTRA SKANNINGER

Fra «**Ekstra skanninger**»-kortet på Hjemmesiden får du tilgang til listen over ugjennomgatte varsler knyttet til **ekstra skanninger** gruppert etter pasient.

Denne listen vil inneholde 2 typer varsler:

- **Ekstra skanninger** sendt av pasienter
- **Ekstra skanninger** som er forespurt av klinikken og kansellert av pasienten

Hver hendelse blir værende i listen over **ekstra skanninger** inntil den er merket som gjennomgått.

Du kan merke varselet som lest ved å klikke på haken ved siden av hver ekstra *skanning*.

Ved å klikke på varselet kan du se mer detaljert informasjon, som bildene sendt av pasienten.

Hvert element i listen kan minimeres eller utvides.

Klikk på pasientens navn for å få tilgang til pasientens detaljerte **Pasientkort**.

4.11.1.4. PASIENTLISTE

Pasientlisten gir tilgang til listen over alle pasientene dine. Et filter er tilgjengelig for enkelt å identifisere pasienter som for øyeblikket monitoreres. Statusen «Monitorert» er valgt som standard. Resultatene av søkefeltet tar hensyn til filterets status.

En søkefunksjon er tilgjengelig for enkelt å finne en pasient. Du kan søke etter:

- pasientnavn
- pasientprofil-ID
- pasient-e-post

Å klikke på et pasientnavn åpner **Pasientkortet** for denne pasienten.

Opprettelse av pasienter er tilgjengelig fra pasientlisten.

4.11.1.5. PASIENTKORT

a) Pasientkortsammendrag

Pasientkort-sammendraget inneholder en rask oversikt over pasientens detaljer, inkludert fullt navn, profil-ID, fødselsdato, telefonnummer. Det lar brukeren:

- Få tilgang til kommunikasjonstråden med denne pasienten og sende en melding til pasienten
- Ringe pasienten
- Se og redigere **Skanne Frekvensen**
- Se og rediger aligner-nummeret, inkludert totalt antall alignere i et sett (kun for alignerbehandling)
- Se den neste planlagte *skannedatoen*

Fra knappen «Flere handlinger» er flere handlinger tilgjengelige for pasienten. Denne listen over tilgjengelige handlinger kan variere avhengig av pasientens status. Den gjør det mulig å:

- Se og dele Før/Etter av en pasient
- Starte, pause, gjenoppta og stoppe en monitorering
- Send aktiveringskode til pasienten



- Be pasienten om en ekstra *skanning* eller kansellere forespørselen
- Send en instruksjon til teamet (uten forsinkelsesalternativ)
- Ta en treningsskanning for pasienten

Se og del Før/Etter av en pasient

Morphing-videoen kan deles på sosiale medier-apper.

Starte, pause, gjenoppta og stoppe en monitorering

Monitorering kan startes fra en eksisterende **QuickStart** opprettet på *Dashboard*.

Når monitoreringen er satt på pause, er det et alternativ for å gjenoppta den fra knappen «Flere handlinger», på samme måte som start-alternativet gjelder hvis en monitorering ble stoppet.

Ta en treningsskanning

En treningsskanning er en *skanning* designet for å lære pasienter hvordan de skal ta en *skanning*. Sekvensen i treningsskanningen er tilpasset pasientens monitorering og er den samme som en vanlig skanning, bortsett fra at treningsskanningen ikke lastes opp. Ingen behandling utføres på en treningsskanning.

For å starte en treningsskanning, trykk på «**Ta en treningsskanning**» og følg appens instruksjoner.

b) Generelle varsler

Varselpanelet viser alle umerkede varsler som er utløst utenfor skanneplanen.

Du kan merke varselet som lest ved å klikke på haken ved siden av hvert varsel. Varsler forsvinner automatisk etter at siden oppdateres.

Denne seksjonen kan minimeres eller utvides.

c) Tidslinje for Skanninger

Denne delen viser en tidslinje over pasientens *Skanninger* til dags dato. For hver *Skanning*:

- Ved skinnebehandlinger viser tidslinjen skinnenummeret i tillegg til følgende:
 - En grønn sirkel for en GO.
 - En rød sirkel for en NO GO eller GO BACK.
- Skinnenummeret pasienten hadde på seg under *Skanningen* (vist som et tall inne i formen).
- En forhåndsvisning av det første bildet av *Skanningen* vises
- Alle *Kliniske Observasjoner* som ble observert på *Skanningen* på den aktuelle datoen, er oppført under bildet. Du kan markere observasjonene som gjennomgått ved å klikke på haken ved siden av dem. *Kliniske Observasjoner* fortsetter å vises selv etter at de er gjennomgått.
- Et alternativ for å tvinge frem GO for neste *Skanning*. Dette alternativet er kun tilgjengelig for skinnebehandlinger.

Du kan klikke på forhåndsvisningen av bildet for å åpne galleriet. Galleriet viser alle bildene fra den aktuelle *Skanningen* med *Kliniske Observasjoner* som ble observert på *Skanningen*. Du kan markere *Kliniske Observasjoner* som gjennomgått ved å klikke på haken ved siden av dem. *Kliniske Observasjoner* fortsetter å vises selv etter at de er gjennomgått.

Du kan zoome inn i bildene og navigere mellom dem.



Hver *Skanning* kan minimeres eller utvides.

d) Send annoterte bilder til pasienten

Du kan annotere et hvilket som helst bilde fra en pasients galleri og sende det til pasienten sammen med en medfølgende melding.

1. Fra galleriet velger du bildet du ønsker å annotere. Klikk på **Send med notat**-ikonet
2. Et nytt vindu åpnes og viser bildet du har valgt, sammen med en tekstboks. Hvis du ønsker å redigere bildet, klikker du på ønskede alternativer i menylinjen. Du kan tegne frihånd, lage former eller skrive tekst.
3. Når du er ferdig med å annotere bildet, kan du legge til en melding for å følge det annoterte bildet, hvis du ønsker det.
4. Klikk på **Send melding**-ikonet for å sende det annoterte bildet til pasienten din sammen med meldingen din. Dette vil vises på pasientens *DM App*.

e) Skanningssammenligning

Fra **Galleriet** kan du sammenligne to forskjellige *Skanninger* tatt av pasienten på ulike datoer.

For å starte sammenligningen velger du, fra **Galleriet**, bildet du ønsker å sammenligne. Klikk på **Sammenlign**-ikonet.

Som standard vises *Skanningen* tatt like før den første *Skanningen* under den første *Skanningen*.

Du kan endre begge *Skanningene*. For å gjøre dette klikker du på «Kalender»-ikonet på *Skanningen* du vil endre.

Et nytt vindu åpnes og viser en liste over *Skanninger* tatt av pasienten. Ved å klikke på en *Skanningsdato* vises *Skanningsbildene* for den datoen i **Galleriet**.

Når du navigerer gjennom bildene i en av *Skanningene*, vises automatisk det tilsvarende bildet på den andre *Skanningen*.

Når du er ferdig med å sammenligne *Skanningene*, klikker du «**Stopp sammenligning**».

4.11.1.6. INNSTILLINGER

Fra «**Innstillinger**»-siden:

- Legg til eller oppdater profilbildet ved å klikke på den generiske avataren eller det eksisterende profilbildet (dette gjelder kun for *DM App*)
- «Bytt konto»-knappen gir muligheten til å bytte til en allerede tilkoblet konto eller koble til en ny konto
- Knappen **Logg ut** lar brukere koble fra sin *DentalMonitoring* konto fra enheten som brukes for øyeblikket.

a) App-varsler

Fra «**Innstillinger**» kan du aktivere push-varsler. Push-varsler er automatiske meldinger sendt av *DentalMonitoring* til mobilenheten din for å informere deg når en hendelse inntreffer.





Listen over tilgjengelige push-varsler er:

- «**Melding fra pasienter**» - sender et push-varsel når en pasient sender en direkte melding via DM App
- «**Melding fra DM Support**» - sender et push-varsel når *DentalMonitoring* supportteamet sender en melding om en pasient
- «**Skanningsvarsler**» - sender et push-varsel når en ny *Skanning* publiseres for en pasient.
- «**Mål forfalt**» - sender et push-varsel når et **Mål** har passert fristen for en pasient.
- «**Tidsramme nådd**» - sender et push-varsel når en tidsramme er nådd for en pasient.
- «**Ekstra skanning til gjennomgang**» - sender et push-varsel når en pasient sender en ekstra *Skanning*.
- «**Ekstra skanning kansellert av pasient**» - sender et push-varsel når en *Skanning* som ble forespurt av klinikken, kanselleres av en pasient.

Alle push-varsler er slått av som standard og kan aktiveres individuelt. Push-varsler sendes kun til mobilenheten din og påvirker ikke *Dashboard*-opplevelsen din.

Vær oppmerksom på at du må gi tillatelser til *DM App* for å motta push-varsler.

b) Juridisk og regulatorisk informasjon

Delen Juridisk og regulatorisk informasjon samler den siste versjonen av juridiske og regulatoriske dokumenter som er signert på *DentalMonitoring Dashboard*-kontoen din. Du kan åpne et dokument ved å klikke på det.

c) Avanserte innstillinger

- **Oppdater lydressurser**
Denne seksjonen lar deg sjekke om lydressursene til appen din er oppdatert. Hvis du merker at lydinstruksjonene i *Skannings*-opplevelsen ikke er fullstendig oversatt til språket ditt, trykker du på «Oppdater ressurser». Appen vil se etter tilgjengelige oppdateringer og laste dem ned.

4.11.2. PASIENTFUNKSJONALITETER

For detaljerte instruksjoner om *DM App*, se *DentalMonitoring* sin bruksanvisning for pasienter, som er gitt til deg i et eget dokument.

5. LEVETID

Levetiden til *DentalMonitoring* -programvaren er 3 år dersom det ikke foreligger noen større oppdatering eller tvungen oppdatering.

6. UTSTEDELSESDATO

Denne bruksanvisningen er utstedt i februar 2026.

7. BRUKSANVISNING VERSJON

MF_IFU_MON_H_MD_06

8. BRUKERSTØTTEINFORMASJON

Vennligst rapporter enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med enheten til support@dental-monitoring.com og til den lokale kompetente myndigheten for medisinsk utstyr. For å finne ditt lokale telefonnummer for brukerassistanse: <https://dental-monitoring.com>, Kontakt oss.

[Denne bruksanvisningen leveres i elektronisk form i stedet for papirform. Dersom en papirkopi er nødvendig, vennligst send din forespørsel til \[support@dental-monitoring.com\]\(mailto:support@dental-monitoring.com\), den vil bli levert kostnadsfritt.](#)

9. PRODUSENT INFORMASJON



Dental Monitoring
75 rue de Tocqueville
75017 Paris
Frankrike

Enheten er CE-merket i samsvar med forordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr siden 19. november 2024.



VEDLEGG 1 – BEGRENSNINGER

Klinisk parameter	Pasientpopulasjon			Tannsett		
	Alder og tannsett	Ingen tannregulering	Tannregulering	Detaljnivå per resultat	Inkludert	Ekskludert
Sort triangel	Permanent tannsett	✓	✓	Per interdental rom	Alle interdental rom unntatt de mellom andre og tredje molar Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	Interdentale rom mellom: - Andre og tredje molar - Melketenner - Second and third molars - Primary teeth
Lukking av ekstraksjonsrom	Permanent tannsett	✓	✓	Per interdental rom	Alle interdental rom unntatt de mellom andre og tredje molar Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	Interdentale rom mellom: - Andre og tredje molar - Melketenner - Second and third molars - Primary teeth
Lukking av alle fortenner-rom	Permanent tannsett	✓	✓	Per interdental rom	Alle interdental rom fra hjørnetann til hjørnetann Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	Interdentale rom: - Andre enn fra hjørnetann til hjørnetann - Mellom melketenner - Linguale flater - Other than from canine to canine - Between primary teeth - Lingual surfaces
Horisontalt overbitt	Permanente sentrale fortenner	✓	✓	/	Sentrale fortenner (permanente)	Sentrale fortenner (melketenner)
Overbitt / åpent bitt	Permanente sentrale fortenner	✓	✓	/	Sentrale fortenner (permanente)	Sentrale fortenner (melketenner)
Midtlinjeavvik	Permanente sentrale fortenner	✓	✓	/	Sentrale fortenner (permanente)	- Sentrale fortenner (melketenner) - Forekomst av overtallige tenner - Presence of supernumerary teeth
Sporing (sitter / sitter ikke)	Permanent tannsett	/	✓ Aligners Retainers	Per tann	Alle permanente tenner unntatt tredje molarer Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	- Tredje molarer - Alle melketenner - All primary teeth
Tap av attachment	Permanent tannsett	/	✓ Aligners	Per tann	Alle permanente tenner unntatt tredje molarer Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	- Tredje molarer - Alle melketenner - All primary teeth

Klinisk parameter	Pasientpopulasjon			Tannsett		
	Alder og tannsett	Ingen tannregulering	Tannregulering	Detaljnivå per resultat	Inkludert	Ekskludert
Tap av knapp	Permanent tannsett	/	✓ Aligners	Per tann	Alle permanente tenner unntatt tredje molarer Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	- Tredje molarer - Alle melketenner - All primary teeth
Bracket løsnet	Permanent tannsett	/	✓ Braces (traditional, ceramic, self-ligating)	Per tann	Alle permanente tenner unntatt tredje molarer Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	- Tredje molarer - Alle melketenner - Linguale flater - All primary teeth - Lingual surfaces
Tap av ligatur	Permanent tannsett	/	✓ Braces (traditional, ceramic)	Per tann	Alle permanente tenner unntatt tredje molarer Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	- Tredje molarer - Alle melketenner - All primary teeth
Selvligerende klips	Permanent tannsett	/	✓ Braces (self-ligating)	Per tann	Alle permanente tenner unntatt tredje molarer Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	- Tredje molarer - Alle melketenner - All primary teeth
Passiv bue og hjelpemidler	Permanent tannsett	/	✓ Braces (traditional, ceramic, self-ligating)	Per tannbue	Alle permanente tenner unntatt tredje molarer Bukkale og okklusale flater Buccal and occlusal surfaces	- Tredje molarer - Alle melketenner - Linguale flater - All primary teeth - Lingual surfaces
Oppdatert 3D-modell	Permanent tannsett*	✓	✓ Aligners Retainers	3D-modell	Alle permanente tenner	- Annen tannregulering enn alignere - Alle melketenner - All primary teeth

VEDLEGG 2 – LISTE OVER OBSERVASJONER

KATEGORI	Tidsramme Meldinger som utløses etter en viss tidsramme i pasientens monitoreringsforløp <i>Messages triggered following a certain timeframe in the patient's monitoring journey</i>	
	UNDERKATEGORI	Dager etter monitoreringsstartdato Denne hendelsen utløses et bestemt antall dager etter pasientens monitoreringsstartdato <i>This event will be triggered a certain number of days after the patient's monitoring start date</i>
	OBS.	# dag(er) Hendelse beregnet fra monitoreringsstartdato <i>Event calculated from the monitoring start date</i>

KATEGORI	Mål: Følg presise milepæler i pasientens behandling, inkludert: anteroposteriore, transversale og vertikale korreksjoner <i>Track precise milestones in your patient's treatment including: Anteroposterior, transverse and vertical corrections</i>	
	UNDERKATEGORI	Anteroposterior Korreksjon av hjørnetann- og molarklasse, lukking av fortenner- og ekstraksjonsrom <i>Canine and molar class corrections, closure of anterior and extraction spaces</i>
		Klasse I hjørnetann – HØYRE [-1.0; 1.0] mm* Dette målet er oppnådd når pasienten oppnår hjørnetannsklasse I mellom -1.0 og 1.0 mm på høyre side <i>This goal is achieved when the patient attains a canine class I between -1.0 and 1.0 mm on the right side</i>
		Klasse I hjørnetann – VENSTRE [-1.0; 1.0] mm* Dette målet er oppnådd når pasienten oppnår hjørnetannsklasse I mellom -1.0 og 1.0 mm på venstre side <i>This goal is achieved when the patient attains a canine class I between -1.0 and 1.0 mm on the left side</i>
		Klasse I molar – HØYRE [-1.0; 1.0] mm* Dette målet er oppnådd når pasienten oppnår molarklasse I mellom -1.0 og 1.0 mm på høyre side <i>This goal is achieved when the patient attains a molar class I between -1.0 and 1.0 mm on the right side</i>
		Klasse I molar – VENSTRE [-1.0; 1.0] mm* Dette målet er oppnådd når pasienten oppnår molarklasse I mellom -1.0 og 1.0 mm på venstre side <i>This goal is achieved when the patient attains a molar class I between -1.0 and 1.0 mm on the left side</i>
		Lukking av alle fortenner-rom Dette målet er oppnådd når alle pasientens fortenner-rom er lukket <i>This goal is achieved when all the patient's anterior spaces are closed</i>
		Lukking av ekstraksjonsrom Dette målet er oppnådd når alle rom som er oppstått etter ekstraksjon av en tann, er lukket <i>This goal is achieved when all spaces created by the extraction of a tooth are closed</i>
		Normalt horisontalt overbitt [1.0; 3.0] mm Dette målet er oppnådd når pasienten oppnår et horisontalt overbitt mellom 1.0 og 3.0 mm <i>This goal is achieved when the patient attains an overjet between 1.0 and 3.0 mm</i>
		Transversal Korreksjon av midtlinjeavvik og kryssbitt <i>Midline deviation and crossbite corrections</i>
		Korreksjon av midtlinjeavvik [-0.5; 0.5] mm Dette målet er oppnådd når pasientens midtlinjeavvik er korrigert til mellom -0.5 og 0.5 mm <i>This goal is achieved when the patient's midline deviation is corrected between -0.5 and 0.5 mm</i>
OBSERVASJONER	OBSERVASJONER	Korreksjon av kryssbitt – HØYRE Dette målet er oppnådd når pasientens kryssbitt på høyre side er korrigert <i>This goal is achieved when the patient's right crossbite is corrected</i>
		Korreksjon av kryssbitt – VENSTRE** Dette målet er oppnådd når pasientens kryssbitt på venstre side er korrigert
		Vertikal Korreksjon av overbitt <i>Overbite correction</i>
		OBS. Normalt overbitt [1.0; 3.0] mm Dette målet er oppnådd når pasienten oppnår et overbitt mellom 1.0 og 3.0 mm <i>This goal is achieved when the patient attains an overbite between 1.0 and 3.0 mm</i>
OBSERVASJONER	OBSERVASJONER	Generelt Passiv bue og apparatur, tap av alle melketenner <i>Passive archwire and appliances, loss of all deciduous teeth</i>
		Passiv bue og hjelpekomponenter - ØVRE Dette målet er nådd når det ikke registreres klinisk signifikant tannbevegelse i overkjeven i to påfølgende skanninger <i>This goal is achieved when no clinically significant tooth movement is detected on the upper arch for two successive scans</i>
OBSERVASJONER	OBSERVASJONER	Passiv bue og hjelpekomponenter - NEDRE Dette målet er nådd når det ikke registreres klinisk signifikant tannbevegelse i underkjeven i to påfølgende skanninger <i>This goal is achieved when no clinically significant tooth movement is detected on the lower arch for two successive scans</i>

	Alle melketenner mistet* Dette målet er nådd når pasienten har mistet alle sine melketenner <i>This goal is achieved when all of the patient's deciduous teeth are lost</i>
--	--



KATEGORI	Kjeveortopediske parametere - Alignere	
	Sporing, tap av attachment, hjelpeapparat, aligner-skade, gjenværende alignere, aligner-nummer nådd	
	Tracking, attachment loss, auxiliary appliance, aligner damage, aligners remaining, aligner number reached	
	Sporing	
	Tilfredsstillende aligner-tracking, lett eller tydelig utilstrekkelig passform	
	Satisfactory aligner tracking, slight or noticeable unseat	
	OBSERVASJONER	Første skanning - velkomstmelding Velkomstmelding som gratulerer pasienten med den første skanningen <i>Welcome message congratulating the patient on their first scan</i>
		Tilfredsstillende aligner-tracking Verken tydelig eller lett utilstrekkelig passform er registrert på noen tenner <i>No noticeable unseat, nor slight unseat has been detected on any teeth</i>
		Lett utilstrekkelig passform Aligneren har ikke tett kontakt med tannen, en mindre spalte mellom tannens incisale/okklusale kant og aligneren <i>The aligner fit is not in intimate contact with the tooth, minor gap between the incisal/occlusal edge of the tooth and the aligner</i>
		Lett utilstrekkelig passform fortsatt til stede Tidligere varslede tilfeller av lett utilstrekkelig passform er fortsatt til stede, uten bedring eller forverring <i>Previously notified slight unseats are still present with no improvement or deterioration</i>
		Tydelig utilstrekkelig passform Dårlig passform av aligneren med stor/tydelig halo-effekt rundt tannen <i>Poor fit of the aligner with major/noticeable halo effect around the tooth</i>
		Tydelig utilstrekkelig passform fortsatt til stede De tydelige tilfellene av utilstrekkelig passform fra forrige skanning er fortsatt til stede, uten bedring eller forverring <i>The noticeable unseats in the previous scan are still present with no improvement or deterioration</i>
		Tap av attachment Manglende attachments <i>Missing attachments</i>
		OBS. Tap av attachment Tap av attachment på tannoverflaten sammenlignet med forrige skanning <i>Loss of attachment on the tooth surface in comparison to previous scan</i>
		Attachment mangler fortsatt En attachment som ble registrert som tapt på forrige skanning, mangler fortsatt <i>An attachment that was detected as lost on the previous scan is still absent</i>
		Hjelpeapparat Løsning eller skade av aligner-hjelpeapparat <i>Debonding or damage of aligner auxiliary appliance</i>
UNDERKATEGORI	OBSERVASJONER	Aligner-hjelpekomponent løsnet* Aligner-hjelpekomponent har løsnet (inkluderer Carriere Motion-apparat, power arms osv.) <i>Aligner auxiliary debonding (includes Carriere Motion appliance, power arms, etc)</i>
		Aligner-hjelpekomponent skadet* Skade på aligner-hjelpekomponent inkluderer brudd på Carriere Motion-apparat, segmentale buer <i>Aligner auxiliary damage includes break of Carriere Motion appliance, segmental archwires</i>
		Mistet knapp En knapp mangler sammenlignet med forrige skanning <i>A button is missing compared to the previous scan</i>
		Knapp mangler fortsatt En knapp som ble registrert som tapt på forrige skanning, mangler fortsatt <i>A button that was detected as lost on the previous scan is still absent</i>
		Aligner-skade Deformering, fraktur, sprekk og annen skade på alignerens form eller strukturelle integritet <i>Distortion, fracture, crack and other damage to the shape or structural integrity of the aligner</i>
		OBS. Aligner-skade* Aligneren er synlig skadet (deformering, fraktur, sprekk og annen skade på alignerens form eller strukturelle integritet) <i>The aligner is visibly damaged (distortion, fracture, crack and other damage to the shape or structural integrity of the aligner)</i>
		Gjenværende alignere Utløses basert på antall gjenværende alignere i pasientens gjeldende alignerset <i>Triggered based on the number of aligners remaining in the patient's current aligner set</i>
		OBS. # aligner(e) gjenstår Når pasienten har # alignere igjen å bruke i sitt gjeldende alignerset <i>When the patient has # aligners left to wear in their current aligner set</i>
		Aligner-nummer nådd Utløses når pasienten begynner å bruke en bestemt aligner <i>Triggered when the patient starts wearing a specific aligner number</i>
		OBS. Aligner nr. # Utløses når pasienten blir bedt om å bytte til aligner nr. # <i>Triggered when the patient is told to switch to aligner #</i>



KATEGORI	Kjeveortopediske parametere - Tannregulering med bue og brakett	
	Brackets, ligatur, bue, hjelpekomponenter <i>Brackets, bracket ligature, archwire, auxiliaries</i>	
UNDERKATEGORI	OBS.	Positive varsler for tannregulering med bue og brakett Varsler som utløses når behandlingen med bue og brakett går bra <i>Notifications triggered when braces treatment is going well</i>
		Tilfredsstillende tilstand på reguleringen* Det generelle inntrykket av behandlingen er tilfredsstillende <i>The overall aspect of the treatment is satisfactory</i>
		Bracket Omfatter brackets, rør, bånd og selvliggende klips <i>Includes braces, tubes, bands and self-ligating clips</i>
		Brakettløsning En bracket mangler sammenlignet med forrige skanning, eller er fortsatt til stede, men løsnet og forskjøvet langs buen <i>A bracket is missing in comparison to the previous scan, or still present but debonded and displaced along the archwire</i>
		Bracket fortsatt løsnet En bracket mangler fortsatt, eller er til stede, men fortsatt løsnet og forskjøvet langs buen siden forrige skanning <i>A bracket is still missing or present but debonded and displaced along the archwire since the previous scan</i>
		Bracket skadet* Omfatter fraktur eller deformering av øye, krok, selvliggende klips eller avlodning av båndfeste <i>Includes fracture or distortion of eyelet, hook, self-ligating clip or desoldering of band attachment</i>
		Bracket fortsatt skadet* En bracket er fortsatt skadet siden forrige skanning <i>A bracket is still damaged since the previous scan</i>
		Åpen selvliggende klips En selvliggende klips er delvis eller helt åpen <i>A self-ligating clip is partially or fully open</i>
		Selvliggende klips fortsatt åpen En selvliggende klips som ble varslet som åpen på forrige skanning, er fortsatt åpen <i>A self-ligating clip notified as open on the previous scan is still open</i>
		Ligatur Ligaturer, fjærer og kjeder <i>Ties, springs and chains</i>
	OBSERVASJONER	Tap av ligatur Manglende ligatur på en bracket. Hvis en ligatur er til stede, men ikke er fullt festet på alle vingene på bracketten, vil den ikke bli registrert som tapt <i>Missing tie on a bracket. If a tie is present but not fully engaged on all wings of the bracket, it will not be detected as lost</i>
		Ligatur mangler fortsatt En ligatur som ble registrert som tapt på forrige skanning, mangler fortsatt <i>A tie detected as lost on the previous scan is still absent</i>
		Powerchain skadet eller løsnet* En powerchain er løsnet eller skadet <i>A powerchain is disengaged or damaged</i>
		Powerchain fortsatt skadet eller løsnet* En powerchain er fortsatt skadet eller løsnet siden forrige skanning <i>A powerchain is still damaged or disengaged since the previous scan</i>
		Fjær skadet* En fjær er brukket eller løsnet <i>A spring is broken or disengaged</i>
		Fjær fortsatt skadet* En fjær som viste skade på forrige skanning, er fortsatt skadet <i>A spring that showed damage in the previous scan is still damaged</i>
		Bue Løsning, deformering, fraktur eller passivitet av bue, tap av krok <i>Disengagement, distortion, fracture or passivity of archwire, loss of hook</i>
		Bue løsnet* En bue er helt eller delvis løsnet. Merk at en bue vil bli varslet som løsnet dersom den var festet på forrige skanning. <i>An archwire is fully or partially disengaged. Please note that an archwire will be notified as disengaged if it was engaged in the previous scan.</i>
		Bue fortsatt løsnet* En bue som var helt eller delvis løsnet på forrige skanning, er fortsatt løsnet <i>An archwire that was fully or partially disengaged on the previous scan is still disengaged</i>
		Tydelig bue-deformering* En bue anses som deformert når unormal deformasjon er synlig <i>An archwire is considered as distorted when abnormal deformation is visible</i>
	OBSERVASJONER	Tydelig bue-deformering fortsatt til stede* En bue-deformering registrert på forrige skanning er fortsatt til stede <i>An archwire distortion detected in the previous scan is still present</i>

OBSERVASJONER	Bue-fraktur*
	En bue er frakturert <i>An archwire is fractured</i>
	Bue-fraktur fortsatt til stede*
	En bue-fraktur registrert på forrige skanning er fortsatt til stede <i>An archwire fracture detected in the previous scan is still present</i>
	Bue-krok mangler*
	En bue-krok som var synlig på forrige skanning, mangler nå <i>An archwire hook visible in the previous scan is now missing</i>
	Bue-krok mangler fortsatt*
	En bue-krok som ble registrert som tapt på forrige skanning, mangler fortsatt <i>An archwire hook lost in the previous scan is still missing</i>
	Buen er passiv
	Kun 3D-monitorering - utløses når det ikke registreres klinisk signifikant tannbevegelse i to påfølgende skanninger <i>3D monitoring only - triggered when no clinically significant tooth movement is detected for two successive scans</i>
	Buen er fortsatt passiv
	Kun 3D-monitorering - en bue som ble varslet som passiv på forrige skanning, er fortsatt passiv <i>3D monitoring only - an archwire that was notified as passive in the previous scan is still passive</i>
	Hjelpekomponenter
	Okklusale interferenser, manglende eller skadede hjelpekomponenter <i>Occlusal interferences, missing or damaged auxiliaries</i>
	Apparatur skadet*
	En fast eller avtakbar apparatur er ødelagt, deformert eller løsnet. Apparatur omfatter: quadhelix, ekspander, transpalatal bue, forsus, Herbst-stang eller enhver avtakbar vakuum- eller akrylapparat <i>A fixed or removable appliance is broken, distorted or debonded. Appliances include: quadhelix, expander, transpalatal bar, forsus, Herbst rod or any removable vacuum or acrylic appliance</i>
	Apparatur fortsatt skadet*
	Apparaturen er fortsatt skadet siden forrige skanning <i>The appliance is still damaged since the previous scan</i>
	Okklusal interferens*
	Synlig okklusal interferens med en bue eller bracket <i>Visible occlusal interference with an archwire or bracket</i>
	Okklusal interferens fortsatt til stede*
	Den synlige okklusale interferensen fra forrige skanning er fortsatt til stede <i>The visible occlusal interference in the previous scan is still present</i>
	Bittåpningskompositt mangler*
	Bittåpningskompositt er ikke lenger til stede <i>Bite opening composite is no longer present</i>
	Bittåpningskompositt mangler fortsatt*
	En bittåpningskompositt som tidligere ble registrert som manglende, mangler fortsatt <i>A bite opening composite that was previously detected as missing is still absent</i>
	Knapp løsnet*
	En knapp mangler sammenlignet med forrige skanning <i>A button is missing compared to the previous scan</i>
	Knapp mangler fortsatt*
	En knapp som ble registrert som tapt ved forrige skanning, mangler fortsatt <i>A button that was detected as lost on the previous scan is still absent</i>
	TAD mangler*
	En TAD som tidligere var synlig på skanninger, er nå fraværende <i>A TAD that was previously visible on scans is now absent</i>
	TAD mangler fortsatt*
	En TAD som manglet ved forrige skanning, mangler fortsatt <i>A TAD that was missing in the previous scan is still absent</i>

KATEGORI	Vurdering av munnhelse	
	Munnhygiene, gingivitt, bløtvevsstatus, flekker, mistenkt karies, tannstatus	
	Oral hygiene, gingivitis, soft tissue statement, spots, suspected cavities, dental statement	
	UNDERKATEGORI	Munnhygiene
		Munnhygiene og tannstein
		Oral hygiene and calculus
		OBSERVASJONER
		Tilfredsstillende munnhygiene*
		Ingen synlig tannplakk, tannstein eller matrester
		No visible dental plaque, calculus or food residue
		Munnhygiene fortsatt tilfredsstillende*
		Munnhygienen er fortsatt tilfredsstillende
		Oral hygiene continues to be satisfactory
		Tannplakk / matrester*
		Tilstedeværelse av tannplakk eller matrester på minst én tann eller på apparatur
		Presence of dental plaque, food residue on one tooth at least or on appliance
		Tannplakk / matrester fortsatt til stede*
		Tilstedeværelse av tannplakk eller matrester på minst én tann eller på apparatur siden forrige skanning
		Presence of dental plaque, food residue on one tooth at least or on appliance since previous scan
		Bukkal tannstein*
		Merkbar oppbygging av tannstein
		Perceptible buildup of dental calculus
		Vedvarende bukkal tannstein*
		Vedvarende merkbar oppbygging av tannstein siden forrige skanning
		Persistent perceptible buildup of dental calculus since previous scan
		Gingivitt
		Gingivitt
		Gingivitis
		OBSERVASJONER
		Lett gingivitt*
		Lett gingivalt ødem og rødhet uten glaserings
		Slight gingival edema and redness without glazing
		Lett gingivitt fortsatt til stede*
		Vedvarende lett gingivalt ødem og rødhet uten glaserings siden forrige skanning
		Persistent slight gingival edema and redness without glazing since previous scan
		Tydelig gingivitt*
		Moderat eller markert gingival rødhet, ødem og glaserings
		Moderate or marked gingival redness, edema and glazing
		Tydelig gingivitt fortsatt til stede*
		Vedvarende moderat eller markert gingival rødhet, ødem og glaserings siden forrige skanning
		Persistent moderate or marked gingival redness, edema and glazing since previous scan
		Bløtvevsstatus
		Slimhinneforandring, tegn på aftøs stomatitt, gingival retraksjon, svart triangel
		Mucosa alteration, signs of aphthous stomatitis, gingival recession, black triangle
		OBSERVASJONER
		Slimhinne-uregelmessighet*
		Slimhinne-uregelmessighet som indikerer: mistenkt betennelse, abscess, sår, hvit plakk, innvokst apparatur eller stikkende bue
		Mucosa irregularity indicating: suspected inflammation, abscess, ulcer, white plaque, embedding of appliance or archwire poking
		Vedvarende slimhinne-uregelmessighet*
		Mistenkt slimhinne-uregelmessighet er fortsatt til stede siden forrige skanning
		Suspected mucosa irregularity is still present since the previous scan
		Tydelig svart triangel
		Synlig mørkt triangel mellom kontaktpunkt og papille
		Dark triangle visibility between contact point and papilla
		Tydelig svart triangel fortsatt til stede
		Et tydelig svart triangel er fortsatt synlig siden forrige skanning
		A noticeable black triangle is still visible since the previous scan
		Gingival retraksjon*
		En gingival retraksjon ble oppdaget sammenlignet med en bestemt tidligere skanning
		A gingival recession was detected in comparison to a specific anterior scan
		Vedvarende gingival retraksjon*
		Vedvarende gingival retraksjon siden forrige skanning
		Persistent gingival recession since the previous scan
		Flekker og mistenkt karies
		Mistanke om karies, flekker
		Suspicion of cavities, spots
		OBSERVASJONER
		Flekker på tennene*
		Merkbare hvite, gule, brune eller sorte flekker som kan omfatte karies fra nivå 1 til 2 i ICDAS-koden
		Perceptible white, yellow, brown or black spots which could include cavities from Level 1 to 2 in ICDAS Code

		Flekker på tennene fortsatt til stede* Merkbare hvite, gule, brune eller sorte flekker som kan omfatte karies fra nivå 1 til 2 i ICDAS-koden, fortsatt synlige siden forrige skanning <i>Perceptible white, yellow, brown or black spots which could include cavities from Level 1 to 2 in ICDAS Code still visible since the previous scan</i> Mistenkt karies* Lokalisert emaljenedbrytning og/eller tydelig karies med synlig dentin; ICDAS-kode nivå 3 til 6 <i>Localized enamel breakdown or/and distinct cavities with visible dentine; ICDAS Code Level 3 to 6</i> Mistenkt karies fortsatt til stede* Lokalisert emaljenedbrytning og/eller tydelig karies med synlig dentin; ICDAS-kode nivå 3 til 6, fortsatt synlig siden forrige skanning <i>Localized enamel breakdown or/and distinct cavities with visible dentine; ICDAS Code Level 3 to 6 still visible since the previous scan</i>
		Tannstatus Tannslitasje, løsning av tannrestaurering, tannfraktur, fargeendring på tann <i>Tooth wear, debonding of dental restoration, tooth fracture, tooth color change</i>
	OBSERVASJONER	Tannslitasje* Tap av tannkarakteristikker, inkludert tilspissing av incisale kanter og tap av tannknuter, sammenlignet med en bestemt tidligere skanning <i>Loss of tooth characteristics including sharpening of incisal edges and loss of cusps of teeth in comparison to a specific anterior scan</i> Tannslitasje fortsatt til stede* Okklusal tannslitasje fortsatt til stede siden forrige skanning <i>Occlusal tooth wear still present since the previous scan</i> Løsning av tannrestaurering* Tannrestaureringen mangler <i>Dental restoration is missing</i> Løsning av tannrestaurering fortsatt til stede* Tannrestaureringen mangler fortsatt siden forrige skanning <i>Dental restoration is still missing since the previous scan</i> Tydelig tannfraktur* Tannfraktur som kan kreve klinisk oppfølging <i>Tooth fracture that may require clinical attention</i> Tydelig tannfraktur fortsatt til stede* Tannfrakturen er fortsatt til stede siden forrige skanning <i>Tooth fracture is still present since the previous scan</i> Tydelig fargeendring på tann* En merkbar endring i tannfarge på grunn av indre faktorer er oppdaget <i>A notable change in tooth color due to intrinsic factors has been detected</i>
KATEGORI	UNDERKATEGORI	Intraoral vurdering Tannposisjon, okklusjon <i>Tooth position, occlusion</i>
	OBSERVASJONER	Tannposisjon Kryssbitt eller rotasjon under tannfrembrudd, ektopisk frembrudd, alle melketenner mistet <i>Crossbite or rotation during tooth eruption, ectopic eruption, all deciduous teeth lost</i> Tannfrembrudd i kryssbitt* Tann som bryter frem i kryssbitt. Varselet vil spesifisere: kant-i-kant, lingualt eller bukkalt <i>Tooth erupting in crossbite. The notification will specify: edge-to-edge, lingual or buccal</i> Uendret tannfrembrudd i kryssbitt* Tidligere varslet tannfrembrudd i kryssbitt er uendret siden forrige skanning <i>Previously notified tooth eruption in crossbite has not changed since the previous scan</i> Tann bryter frem sterkt rotert* Tann som bryter frem i sterk rotasjon, og som kan kreve klinisk oppfølging <i>Tooth erupting in severe rotation that may require clinical attention</i> Tydelig submergert tann* En tann er under okklusjonsplanet <i>A tooth is below the plane of occlusion</i> Tydelig submergert tann fortsatt til stede* En submergert tann er fortsatt submergert siden forrige skanning <i>A submerged tooth is still submerged since previous scan</i> Ektopisk frembrudd* En tann har brutt frem i feil posisjon <i>A tooth has erupted out of position</i> Ektopisk frembrudd fortsatt til stede* Ektopisk frembrudd fortsatt til stede siden forrige skanning <i>Ectopic eruption still present since the previous scan</i> Alle melketenner mistet* Alle melketenner er mistet siden forrige skanning <i>Every deciduous tooth has been lost since the previous scan</i>
		Okklusjon Utvikling av kryssbitt eller midtlinjeavvik

Crossbite or midline deviation development	
OBSERVASJONER	Kant-i-kant kryssbitt*
	Nytt kant-i-kant kryssbitt er oppdaget <i>New edge-to-edge crossbite is discovered</i>
	Vedvarende kant-i-kant kryssbitt*
	Kant-i-kant kryssbitt er fortsatt til stede siden forrige skanning <i>Edge-to-edge crossbite is still present since the previous scan</i>
	Utvikling av kryssbitt*
	Kryssbitt har utviklet seg siden forrige skanning <i>Crossbite has developed since the previous scan</i>
	Kryssbitt fortsatt til stede*
	Kryssbitt er fortsatt til stede siden forrige skanning <i>Crossbite is still present since the previous scan</i>
	Midtlinjeavvik under utvikling
	Dette varselet utløses når midtlinjeavviket er større enn 3,0 mm <i>This notification will occur when the midline deviation is greater than 3.0 mm</i>
	Midtlinjeavvik fortsatt til stede
	Midtlinjeavvik er fortsatt til stede siden forrige skanning <i>Midline deviation is still present since the previous scan</i>

KATEGORI	Retensjon	
	Bevegelse, diastema og retainer <i>Movement, diastema and retainer</i>	
	UNDERKATEGORI	Sporing av avtakbar retainer Tilfredsstillende sporing av avtakbar retainer, lett eller tydelig utilstrekkelig passform <i>Satisfactory removable retainer tracking, slight or noticeable unseat</i>
		OBSERVASJONER Tilfredsstillende passform av retainer Ingen tydelig eller lett utilstrekkelig passform er oppdaget på noen tenner <i>No noticeable or slight unseat has been detected on any teeth</i> Lett utilstrekkelig passform Retaineren er ikke i tett kontakt med tannen, med et lite mellomrom mellom tannens incisale/okklusale kant og retaineren <i>The retainer fit is not in intimate contact with the tooth, minor gap between the incisal/occlusal edge of the tooth and the retainer</i> Tydelig utilstrekkelig passform Dårlig passform av retaineren med stor/tydelig haloeffekt rundt tannen <i>Poor fit of the retainer with major/noticeable halo effect around the tooth</i>
		Skade på retainer Forvrengning, brudd og annen skade på retainerens form eller strukturelle integritet <i>Distortion, fracture and other damage to the shape or structural integrity of the retainer</i>
		OBSERVASJONER Skade på fast retainer* Varslet vil spesifisere om den faste retaineren er løsnet, bruddet eller mangler. Varsel om en løsnet eller bruddet retainer krever synlige tegn <i>The notification will specify if the fixed retainer is debonded, fractured or missing. Notification of a debonded or fractured retainer requires visual signs</i> Skade på avtakbar retainer* Varslet vil spesifisere brudd eller forvrengning <i>Notification will specify fracture or distortion</i>
		Tilbakefall Endring av parametere siden starten av overvåket retensjon <i>Modification of parameters since the beginning of monitored retention</i>
		OBSERVASJONER Tilfredsstillende stabilitet (3D)* (3D) Ingen klinisk signifikant endring i tannstilling sammenlignet med forrige skanning <i>(3D) No clinically significant change in tooth alignment compared to the previous scan</i> Lett bevegelse (3D)* (3D) Mild change in tooth alignment since the previous scan Okklusjonstilbakefall* Evolution of more than 1.0 mm from the beginning of retention for any of: overbite/open bite, overjet, canine class, molar class and midline. Clinically significant change for crossbite developing. Tilbakefall av tannstilling* Clinically significant tooth movement during retention phase indicating: spacing, crowding, misalignment of occlusal edges

VEDLEGG 3 – PRODUKTFRASKRIVELSE

Følgende indikasjoner kan brukes til fjernmonitorering av tannbehandlinger, ortodontiske behandlinger, oral helse og behandlingsfremdrift:

- lukking av alle fremre mellomrom,
- lukking av ekstraksjonsrom,
- svart triangel,
- horisontalt overbitt-verdi i millimeter (2D resultater),
- midtlinjeavvik-verdi i millimeter (2D resultater),
- overbitt/åpent bitt-verdi i millimeter (2D resultater),
- for skinnebehandlinger:
 - sporing (på plass/ikke på plass),
 - tap av attachment,
 - tap av knapp,
- for tannregulering (fast):
 - løsning av brackets,
 - tap av ligatur,
 - selvligerende klips,
 - passiv bue og tilbehør (2D Monitoring og 3D Monitoring),
- for termoformede retainere:
 - sporing (på plass/ikke på plass).

Det ovennevnte er godkjent som medisinsk utstyr. Kun til bruk på alle permanente tenner unntatt tredje molarer og linguale flater. Obligatorisk bruk av DentalMonitorings proprietære maskinvareprodukter.

Smart STL-funksjon: De medfølgende STL-filene er representative for pasientens's tannsett og behandlingsfremdrift. Disse filene er godkjent som medisinsk utstyr. Kun til bruk på permanente tenner. Obligatorisk bruk av DentalMonitorings proprietære maskinvareprodukter.

Resultater fra alle andre produktfunksjoner anses som Kun til forskningsbruk og er kun gitt i informasjonsøyemed. Enhver resulterende ortodontisk behandlingsbeslutning er praktikerens eneansvar. Kun til bruk på permanente tenner. Obligatorisk bruk av DentalMonitorings proprietære maskinvareprodukter.

